DEBRECZEN

Keletmagyarországi Napló — XVII. évfolyam 210. szám — 1940 szeptember 15 vasárnap — Ára: 24 fillér

Erdélyért!

A Főméltóságú Asszony felhívása

A Mindenható kegyelméből a magyar igazság útján ismét jelentős lépéssel jutottunk előbbre: Erdély és Kelet-Magyarország egy része visszatért Szent István birodalmához.

A keserűség könnyeit az öröm könnyei váltják fel.

A lelkesedésen és örömkönnyeken túl gondoljunk azokra is, akik a felszabadult területeken támogatásra szorulnak. Nyujtsuk feléjük segitő kezünket, hogy elfeledjék a megpróbáltatásokkal teli keserves két évtized minden szomorúságát és nélkülözését, érezzék, hogy valóban hazajöttek. Ezt kívánja a hagyományos magyar becsület!

Ettől az érzéstől indíttatva fordulok Magyarország nemzeti társadalmához, amely a szükség óráiban sohasem tagadja meg lelkes áldozatkészségét az arra rászorulóktól.

Magyar szivünk egész melegével siessünk tehát azok megsegítésére, akiknek önhibájukon kívül mostoha a sorsa.

Támogatásukra az ország egész területén adománygyüjtést indítottunk és ennek folytatására az „Erdélyért" Országos Gyüjtőbizottságot kértem fel.

Kérem, hogy mindenki ehhez a Bizottsághoz juttassa el adományát, ezzel is kifejezve visszatért testvéreinkkel való együttérzését.

Minden adományon a magyarok Istenének áldása lesz!

HORTHY MIKLÓSNÉ.

* *

A belügyminiszter vonatkozó rendelete a következőket mondja:

A Főméltóságú Asszony legfőbb védnöksége alatt a nemzeti társadalom és az egyházak képviselőinek részvételével gyüjtőbizottság alakult, amely a román uralom alól felszabadult területeken megsegítésre szorulók támogatása céljából az ország területén készpénz és természetbeni adományokat gyüjt.

Az adománygyüjtés lebonyolításának módozatait és feltételeit a következőkben állapítom meg:

A bizottság neve: „Erdélyért" Országos Gyüjtőbizottság; elnöke: Gróf Teleki Pálné (miniszterelnökség); ügyvezető alelnöke: Bronts Gézáné (Budapest), aki a bizottság ügyvitelében intézkedésre jogosult. Székhelye: Budapest, I., Szentháromság utca 4. sz.

A gyüjtés időtartama 1940. évi november hó 15.

Az Országos Gyüjtőbizottság hazafias működését elsősorban a sajtó, az egyházak, a társadalmi egyesületek, továbbá a főispánok (főpolgármester, kárpátaljai kormányzói biztos) a szükséghez képest alakítható társadalmi helyi bizottságok és a hatóságok hivatottak legmesszebbmenő támogatásukkal előmozdítani.

A készpénzadományok a 63.600 számú „B. M.: ‚Erdélyért', letéti számla Budapest" elnevezésű postatakarékpénztári számlára fizethetők be. Postatakarékpénztári befizetési lapok valamennyi törvényhatóság első tisztviselőjénél és közigazgatási kirendeltség vezetőjénél díjtalanul igényelhetők, ezenfelül postahivatalokban és egyes dohánytőzsdékben is díjtalanul kaphatók.

Önként értetődik, hogy a pénzadományok az említett számlára bianco postatakarékpénztári befizetési lapon is befizethetők.

A pénzadományok ezenfelül bármelyik politikai napi és hetilap kiadóhivatalához is eljuttathatók.

Kolozsvár óriási lelkesedéssel várja Kormányzó Urunkat

Kormányzói kegyelem az erdélyi részek visszatérése alkalmából

Megalakult az új román kormány, Hória Sima vasgárdista vezér lett a miniszterelnök helyettese

Óriási arányokat ölt a London elleni német légitámadás — angol repülők kolorádó bogarakat dobáltak le Hollandiában

Igy álmodta meg húszesztendős rabságban minden erdélyi magyar ezt a mai napot. Igy, ilyen ragyogóan pompásnak, ilyen emberfeletti en szépnek gondolta el minden magyar. Fehér lován az országgyarapító kormányzó, hulló virágesőben, kitörő taps és lelkesedések közepette vonul serege élén a vezér, a legelső magyar ember, aki nem szünt meg az elmult két évtized alatt hitet hinteni, reményt táplálni és minden magyar lelkébe erőt önteni.

Óh, boldogítóan szép napok, de hihetetlenül gyönyörü események, most koronáztatnak meg a mai nagy nap ünnepi perceiben...

A közel multban lezajlott bevonulás, a mámoros lelkesedéstől visszhangzó Erdély, a felvirágzott diszkapuk és örömkönnyektől csillogó szemek, a kitárult lelkek, boldogságtól ámuló szívek most mind, mind ott lesztek, ott vagytok Erdély szivében, kincses Kolozsvár uccái során, az erdélyi főváros terén és látjátok a beteljesülő új magyar idők legendás csodáját. Látjátok és nem látjátok mégse a könnytől, halljátok s nem halljátok még az egeket hasogató lelkesedés óriási hangorkánjában...

Milyen jó az Isten ,aki megadta ezt a nagy csodát.

Milyen jó az Isten, hogy elhozta ezt a nagy és fenséges napot.

Milyen áldottan szép magyarnak lenni, mert ez a nap az egyetemes magyarság ünnepi napja. Azoké, akik itthon vergődték a húsz esztendőt, azoké, akik megszállás alatt szenvedték a húsz esztendőt, azoké, akik még mindig rabságban sinylődnek a megszállás alatt maradt területeken...

Minden magyarok nagy ünnepe, minden magyarok nagy isteni ajándéka, minden magyarok örök büszkesége...

Zengő harangok szavában szól a diadalmas ünnep hangja, ömlő virágesőben száll a fohász és hálaadás, zuhogó könnyzáporban csillog a mindennel felérő nagy, nagy boldogság...

Kolozsvár uccáján és terén táncoló paripán, fiatal szívvel, ifjú lélekkel vonul magyarjai között őszülő kormányzónk, országgyarapító Horthy Miklós, magyaroknak vezére, visszatérő magyaroknak beteljesült szent reménysége...

*

Kolozsváron nagy a készülődés: Erdély fővárosa leírhatatlan lelkesedéssel készül kormányzónk fogadtatására. A kormányzó vasárnap vonul be ünnepélyesen Kolozsvárra. Kincses Kolozsvár zászlódiszben várja Magyarország kormányzóját. Az uccákat, tereket, házakat feldíszítették. Nemcsak Kolozsvár lakossága, hanem a visszacsatolt területek küldöttségei és az anyaország ezerfőnyi küldöttsége jelen lesz az ünnepélyen, mely méreteiben és pompás külsőségeiben, de főleg lelkesültségében páratlan lesz. A tengelyhatalmak követei is megjelennek Kolozsvárott.

A kolozsvári díszszemlén a magyar légierő is felvonul

Nagyváradon viharos lelkesedéssel fogadták a repülőket

Kolozsvár, szeptember 14. A Kormányzó Ur vasárnapi kolozsvári látogatása alkalmából rendezendő díszszemlén több ezrednyi hadirepülőgéppel vonul fel a légi haderő különböző alakulatai vitéz **Háry László** repülőezredes, a légi haderők parancsnokának irányításával. Tegnap főpróba volt Nagyváradon a repülők felvonulásáról A bécsi döntés alapján mindmagyar, mind román részről légi zárlat volt. Tegnap kerültek először a légi erők gépei a visszakerült erdélyi repülőterekre. Az első magyar repülőket mindenütt viharos lelkesedéssel fogadták. Vitéz **Háry László** repülőezredes maga vezette nehéz bombázógépét s szombat délután Kolozsvárra érkezett. (MTI.)

Amnesztia

Budapest, szept. 14. A Budapesti Közlöny vasárnapi száma közli a Kormányzó Ur Őfőméltóságának szept. 11-én kelt alábbi legfelsőbb elhatározását:

A Magyar Szentkoronához visszatért keleti és erdélyi területeknek az országgal való egyesítése alkalmával engedélyezett kegyelem tárgyában:

Abban a történelmi pillanatban, amelyben az ezeréves jogaink érdekében békés eszközökkel folytatott kitartó küzdelmünk újabb eredményeként a m. kir. honvédség csapatai a román királyság által a bécsi döntőbírói határozat alapján kiürített keleti és erdélyi területekre bevonulnak és a nemzet hű fiai évekig tartó felszabadítás után boldogan egyesülhetnek testvéreikkel, széleskörű megbocsájtást kívánok gyakorolni azokkal szemben, akik az alább meghatározott keretek között vétettek a büntető törvényekkel védett jogrend parancsai ellen:

I. Kegyelemben részesítem azokat, akiket a polgári büntetőbíróság jogerős ítélettel bármely vétség, kihágás miatt egy hónapot meg nem haladó tartamú szabadságvesztés büntetésre ítélt. A legalább 3 évvel megelőzően elkövetett bármilyen vétség, kihágás miatt három hónapot meg nem haladó tartamú szabadságvesztés büntetésre, a legalább öt évvel megelőzően elkövetett bármilyen bűncselekmény miatt egy évet meg nem haladó tartamú szabadságvesztésre ítéltet — azzal a feltétellel azonban, hogy abban az esetben, ha a bíróság az elítéltet öt éven belül bűntett, vagy szándékos vétség miatt szabadságvesztés büntetésre jogosan újból elítélné, rajta e jelen elhatározásommal feltételesen elengedett büntetést is végre kell hajtani. Kegyelemből elengedem a szabadságvesztés büntetésük felerészét, vagy ha abból már többet kiálltak volna, szabadságvesztés büntetésük hátralevő részét, azoknak, akiket a polgári büntetőbíróság jogerős ítélettel legalább 3 évvel megelőzően elkövetett bármilyen cselekmény miatt öt évet meg nem haladó tartamú szabadságvesztés büntetésre ítélt azzal a feltétellel azonban, hogy abban az esetben, ha a bíróság az elítéltet öt éven belül bűntett, vagy szándékos vétség miatt szabadságvesztésre, vagy kihágás miatt 15 napot meghaladó tartamú elzárás büntetésre jogerősen újból elítélné, rajta a jelen elhatározásommal feltételesen elengedett büntetést is végre kell hajtani. Az engedélyezett kegyelem kiterjed a mellékbüntetésként kiszabott pénzbüntetésre is. Behajthatatlanság folytán szabadságvesztés büntetésre kellene átváltoztatni.

II. Kegyelemben részesítem azokat is, akik ellen legalább 3 évvel megelőzően elkövetett bármilyen vétség miatt kell eljárást indítani, vagy folytatni, kivéve, ha a bíróság még nem jogerős ítélettel 3 hónapot meghaladó tartamú szabadságvesztés büntetést állapított meg, amely esetben az eljárást tovább kell folytatni, abban a kérdésben, hogy a terhelt az I. pont alapján részesült-e kegyelemben.

III. Sem az első, sem a második pont alapján nem részesülnek kegyelemben azok: 1. akik a bűncselekményt külföldön követték el, 2. akik ellen nyomozólevelet, vagy személyi leírást, körözést bocsátottak ki és azt vissza nem vonták, 3. akiket bűntett vagy szándékos

! Ma van kikelet Kolozsvár felett... !
Hallgassa a világ eseményeit
1941 tipusu
Soltész-Rádión
Kálvin-tér 2. — Telefon 12-59.

Az összes tipusokat legnagyobb választékban bemutatja
MAYER EMIL okl. gépészmérnök
Kossuth u. 23. sz, Tel. 15-79



Standard RADIO

Bemutatja
Földes Sándor
Püspöki palota

Már kapható
METEOR Csillárüzlet
Piac u. 9

Vegye meg
NEUMANN JÓZSEF
rádió és villamossági szaküzletében
Piac u. 27. Telefon 11-27

vétség miatt jogerősen szabadságvesztés büntetésre ítéltek.

IV. Kegyelemben részesítem azokat az egyéneket is, akiket kihágás miatt (ide nem értve a jövedéki kihágásokat) a büntetőbíróság jogerős ítélettel 8 napot meg nem haladó tartamú elzárás büntetésre ítélt.

Kegyelemben részesítem azokat az egyéneket is, akik ellen kihágás miatt büntető eljárást kellett indítani, vagy folytatni és a büntetőbíróság 8 napot meg nem haladó tartamú elzárás büntetésre ítélt.

Brauchitsch vezértábornagy Eszak-Franciaországban

Róma, szeptember 13. Olasz lapok jelentése szerint Brauchitsch vezértábornagy, a német hadsereg főparancsnoka szemleútra Észak-Franciaországba érkezett.

*

(Ezt a hírt a MTI debreceni fiókja pénteken éjjel nyilván telefon-elhallás következtében úgy közvetítette, hogy Brauchitsch vezértábornagy Észak-Afrikába érkezett. A tévedést a központi kiadványból megállapítottuk és ezúttal helyreigazítjuk.)

NAGY LÁSZLÓ
UJ SZÖVETÜZLETE
Megbizható, tartós férfi és női szövetek olcsó szabott áron. Tiszti köpenyanyagok nagy választékban.
Ugyanott
BALLA FERENC uriszabósága,
Piac u. 56. Megyeháza mellett.

APOLLO FILMSZINHÁZ
Telefon: 25-09
Ma, vasárnap és hétfőn UTOLJARA!
IRÉNE DUNNE és DOUGLAS FAIRBANKS a főszerepben
Csak egyszer élünk
szellemes meséjü vigjáték, mely bizonyitja, hogy heti két dollár elég a boldogsághoz.
Repül a nehéz kő, ki tudja hol áll meg, kultúrfilm.
Legújabb felvételek az erdélyi bevonulásról. Magyar Híradó.
Előadások kezdete köznap: d. u. 5, 7, 9, vasárnap 3, 5, 7 és 9 órakor.

Az új román kormány

Belgrád, szept. 14. A bukaresti rádió szombaton este 11 óra 35 perckor közölte, hogy Antonescu tábornok kinevezte az új kormány tagjait. Helyettes miniszterelnök Horia Sima, külügyminiszter Mihal Sturza, hadseregigazgatási miniszter George Dobre. Az új kormány nyilván vasgárdista beállítottságú, ezt mutatja, hogy Horia Sima, a vasgárda vezetője lett a miniszterelnökhelyettes.

Bukarest, szept. 14. Heléna román anyakirályné szombat délelőtt megérkezett Zsombolyára, ahol Mihály király és kísérete, valamint a polgári és katonai hatóságok képviselői fogadták. A megindító találkozás után az anyakirályné és az uralkodó együtt utazott Bukarestbe.

Román közlemény a határincidensekről

Bukarest, szept. 14. Hivatalos közlemény szerint a határincidensekről elterjedt külföldi hírek nem fedik a tényeket. Románia nem provokált és nem fog provokálni senkit. Katonai csapatok szigorú utasítást kaptak, kerüljenek el mindenféle támadást és csupán ellentállásra szorítkozzanak, ha az ország területét támadás érné. (MTI)

Autóbaleset érte Kánya Kálmán ny. külügyminisztert

Budapest, szeptember 14. Szombat délután **Kánya Kálmán** titkos tanácsos, ny. külügyminiszter Balatonalmádiról Budapestre akart jönni gépkocsin, amikor autója Érd közelében egy kanyarulathoz jutott. A gépkocsi a síkos úttesten megcsúszott és az árokba bukott. Kánya Kálmán súlyosan megsérült és megsebesült inasa és sofőrje is.

Néhány perccel a baleset után gépkocsin arra haladt Klipkó Dezső orvostanár Balás-Piry László művészettörténésziró társaságában. Az orvos-professzor segítségére sietett a ny. külügyminiszternek. Kánya Kálmánt és két alkalmazottját Budapestre hozta és itt a 2. sz. sebészeti klinikán helyezte el.

Kánya Kálmánt Bakay Lajos egyetemi ny. r. tanár vizsgálta meg s megállapította, hogy ballába eltörött és zúzott sérüléseken kívül még bordatörést is szenvedett. Lábát gipszbe helyezték, majd sebeit bekötözték. Bakay egyetemi ny. r. tanár a beteg állapotáról az esti órákban ezeket mondotta:

— A kegyelmes úr állapota nem életveszélyes. Most már sokkal jobban érzi magát. Inasa lábközépcsonttörést és bordatörést szenvedett, sofőrje pedig térdén és szeme felett sérült meg.

London válasszon Varsó és Párizs sorsa között!

Berlin, szept. 14. (Német TI.) London most olyan helyzetbe került, amelyben választani kell Varsó és Páris sorsa között. Jól értesült német körökben kifejezésre is juttatták ezt a nézetet. Ugyanezekben a körökben reménytelen vállalkozásnak mondják az angoloknak azt a kísérletét, hogy fővárosukat hanyat-homlok kiürítsék. Német felfogás szerint az lett volna a helyes, ha London kiürítése a német légitámadás megkezdése előtt indult volna meg. Itteni nézet szerint most már késő. A milliós tömegek, amelyek igyekeznek vagyonukkal kijutni a veszélyes övből, éppen ezután kerülnek igazán életveszélybe, mert London előtere nem nyílt mezőgazdasági terület, hanem összevissza beépített iparvidék. Ámde éppen hadi gazdasági jelentőségénél fogva ez az iparvidék a főcélja a német légi fegyvernem minősített támadásainak. A londoni lakosság tehát az angol kormány hibája folytán szörnyű heteknek néz elébe; éhséggel, hideggel kell megküzdenie. Berlini illetékes körökben kijelentik, hogy az időjárás, a köd és a víz, amelyeket nemrégiben Anglia szövetségeseinek tüntettek fel, most Nagybritannia ellenségeként jelentkeznek. A német véderő, mint Berlinből nyomatékosan kijelentik, ezt a háborut nem „labdarugó játszmának tekintik", amelyben ha valaki kap egy rugást és visszarugja, hogy ezzel kiegyenlítse a dolgot, sokkal inkább arról van szó, hogya német légi fegyvernem megsemmisítő csapásait London ellen a döntésig nem csökkenő mértékben folytassa.

Berlin, szept. 14. (Német TI.) **Szeptember 14-re virradó éjszaka ismét erős német légikötelékek támadták Londont. Ezúttal elsősorban Poplar városrész volt a bombatámadások célpontja. Itt van a nyugat- és keletindiai kikötő. A német bombatámadások folyamán megsemmisítő hatást figyeltek meg. Egy másik támadási hullám Greenwich városrész fölött dobta le bombáit. Egy harmadik támadásnál súlyos találatokat figyeltek meg a Kanada és Stave kikötőkben. A német pilóták egyöntetűen beszámolnak az angol légelhárító átszervezéséről.**

Robbanás a királyi palotánál

LONDON, szeptember 14. (Reuter.) Szombat reggel felrobbant az a bomba, amely a pénteki támadás során a Buckingham-palota rácsai és a Viktória emlék között vezető útra esett. A rácsozat egyik pillére és a rácsozat nagyrésze a levegőbe repült. A rendőrség és a katonaság még az éj folyamán homokzsákkal vette körül a fel nem robbant bombát, hogy így csökkentsék a robbanás hatását. A palota ablakai nem törtek össze. (MTI.)

Ne legyen gáz és vegyiháboru

Róma, szept. 14. **Illetékes olasz körökben a következő nyilatkozatot adták:**

A legutóbbi napokban Virginio Gayda egyik cikkében tiltakozott az ellen, hogy az angolok gyujtó- és mérgező hatású foszforgyutacsokat dobnak le és arra a megállapításra jutott, hogy ezeknek felhasználása a vegyiháború kezdetét jelenti. Ezt a cikket az ellenséges propaganda úgy értelmezte, hogy az olasz sajtó elő akarja készíteni a közvéleményt a közeli gázháborúra. Ezzel szemben meg kell állapítani, hogy a cikk egyáltalában nem jelenti azt, hogy akár Olaszország, akár Németország gázháború bevezetésére gondolna, amelyet a nemzetközi törvények a leghatározottabban eltiltottak. A tengelyhatalmak elvárják ellenségeiktől, hogy szintén tartózkodni fognak nemcsak a gáz használatától, hanem minden olyan eszköztől, amely a vegyiháború körébe tartoznék.

Angol repülők kolorádó bogarakat dobtak le

Amsterdam, szept. 14. (Német TI.) Mint Hágából illetékes német részről közlik, az angolok Hollandia feletti legutóbbi repüléseik során nemcsak foszforlapocskákat, hanem coloradó bogarakat is dobtak le a burgonyatermés megsemmisítésére.

Öt mázsa cián kellett Váradon

Nagyvárad, szept. 14. A román katonaság elvonulása után a m. kir. honvédség átvette a laktanyákat is és megkezdte a fertőtlenítést. Öt mázsa ciánnal irtották ki azt a rengeteg élősdit, amit minden épületben találtak. (MTI.)

Az összes tipusokat legnagyobb választékban bemutatja
MAYER EMIL okl. gépészmérnök
Kossuth u. 23. sz. Tel. 15-79.

Lakásán is bemutatja, árusitja
Gulyás Ferenc
szaküzlet
Piac u. 59. Telefon 22-19

TELEFUNKEN
441 V
a tökéletesen tisztahangú



Szuper rádió

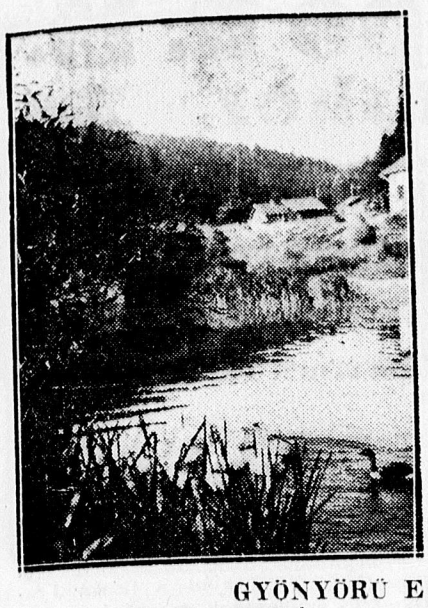
! Ma van kikelet Kolozsvár felett... !
Hallgassa a világ eseményeit
1941 tipusu
Soltész-Rádión
Kálvin-tér 2. — Telefon 12-59.

Vegye meg
NEUMANN JÓZSEF
rádió és villamossági szaküzletében
Piac u. 27. Telefon 11-27

Vígszinház mozgó

Ma 3, 5, 7, 9 órakor,
hétfőn 5, 7 9 órakor
a legvidámabb új magyar film:
Zavaros éjszaka
FőSz.: TOLNAY KLÁRI, PATAKY, RAJNAY, MAKLÁRY, BILICSI, GÓZON.

Kormányzó Urunk
és honvédeink diadalmas bevonulása Erdélybe!





GYÖNYÖRŰ ERDÉLYI TÁJAK
Olt Tusnádon. Gyilkos-tó.

A román uralom elől egyre több menekült érkezik Kolozsvárra

A györgyfalviak megrázó tragédiája.

Kolozsvár, szept. 14. A vissza nem került erdélyi országrészből egyre több és több menekült érkezik a keleti országrészekbe, különösen pedig Kolozsvárra. Felnőttek és gyermekek gyalog és kocsikon menetelnek az országutakon, hogy megmeneküljenek a román uralom elől. Kolozsváron már meg is szervezték a menekültek segélyezésének nagyszabású akcióját. Az erdélyi unitárius egyház kollégiumában van a menekültek központja, ahol — mint a Magyar Távirati Iroda jelenti — áldozatkész lelkek éjjel és nappal egyaránt veszik fel az adatokat, helyezik el a menekülteket, támogatják pénzzel és anyagiakkal a szenvedőket. Az Erdélyi Magyar Párt is minden fillérjét odaadja, hogy segítsen az ártatlanul szenvedőkön.

A Magyar Távirati Iroda a menekülésekről többek között ezeket jelenti:

— Nemcsak napról-napra, hanem óráról-órára kocsin, gyalog, maguk előtt kis talyigát tolva, a hátukon bugyorral a menekültek ezrei érkeznek Kolozsvárra túlról, ahol nem bírják már az üldöztetést és a mindjobban fokozódó megaláztatást. Legújabban Torockóról, Torockószentgyörgyről, Temesvárról, Aradról, Nagyenyedről, Brassóból, közvetlenül az új határ mentén fekvő Fenesről, Tordáról és Györgyfalváról belátbatatlan sorokban érkeznek menekültek.

A jelentés szerint **a györgyfalviak trgédiája a legmegrázóbb.** Ez a falu **Kolozsvártól 6 kilométerre van, közvetlenül az új határ mellett.** Minden lakosa Kolozsvárból élt s most **egyik napról a másikra éhinségre, pusztulásra ítélődött.**

— Ahogy a román sereg [illegible] onult Kolozsvárról, — közli [illegible] gyar Távirati Iroda — és [illegible] ta új álláshelyét a határ [illegible] a **a györgyfalviaknak nem volt sem éjjelük, sem nyugodt nappaluk.** A románok brutalitása velük szemben nem ismert határt. **Kiverték az egész falu lakosságát és az az erdőkön keresztül egy emberként zarándokolt be Kolozsvárra.** Otthon csak az aggok maradtak, mert az asszonyok még a csecsszopó gyermekeket is magukkal hozták. Kolozsvárott a község magyar bírájának vezetésével vonult fel Györgyfalva lakossága.

A jelentés még beszámol arról, hogy a menekülők áradatának elhelyezése nagy gondot, felelősséget és óriási terhet jelent.

A magyar-román bizottság Budapesten megkezdte tanácskozásait

A magyar-román vegyesbizottság szombaton délelőtt tizenegy órakor a külügyminisztérium nagy tanácstermében megkezdte tanácskozásait.

A román bizottság pénteken éjfélkor érkezett meg Bukarestből a Keleti pályaudvarra. A román küldöttség tagjai Pop Valér miniszter, aki egyúttal a bizottság elnöke, Vasil Stan máramarosi görögkatolikus püspök, Craciunescu semmitőszéki tanácsos, Macatei balásfalvi vikárius és tizenhárom szakértő.

A magyar bizottság elnöke **Wörnle** János rendkívüli követ, meghatalmazott miniszter, a külügyminiszter állandó helyettese. A román vegyesbizottság a magyar kormány meghívására érkezett Budapestre. A szombat délelőtti összes ülésen mindkét bizottság teljes számmal megjelent. Mind a két bizottságban képviselve vannak a két kormány egyes minisztériumának képviselői, a Nemzeti Bank, az Államvasutak, a posta és természetszerűen a hadsereg képviselői.

A két bizottság feladata, hogy megalakítsa az új határnak helyszínen való pontos kijelölésére a magyar-román határmegállapító bizottságot és hogy közvetlen tárgyalásokon rendezze az állami fennhatóság változásából adódó mindennemű kérdéseket.

A magyar határmegállapító bizottság vezetője vitéz **Náday** István altábornagy.

A magyar—román vegyesbizottság délelőtti teljes ülésén a megbízóleveleket vizsgálták át, majd megalakították a különböző albizottságokat. Délben két órakor **Wörnle** János rendkívüli követ, meghatalmazott miniszter, a külügyminiszter állandó helyettese a román bizottság tiszteletére ebédet adott a Kaszinóban.

A program szerint az albizottságok délután megkezdték munkájukat.

! Ma van kikelet Kolozsvár felett... ! Hallgassa a világ eseményeit 1941 tipusu

Soltész-Rádión

Kálvin-tér 2. — Telefon: 12-59.

Az összes tipusokat legnagyobb választékban bemutatja
Mayer Emil okl. gépészmérnök Kossuth u. 23. sz. Tel. 15-79.

Lakásán is bemutatja árúsítja **Gulyás Ferenc** Piac u. 59. Telefon 22-19
szaküzlet

Kényelem...

Rádiózni szórakozás, pihenés és így joggal követelhetjük meg a kényelmet.
Az ORION 166-os nagyszuper rövid-, közép- és hosszúhullámon a világ majd minden adóállomását veszi, 13.8 és 1950 méter között. A kiválóan szelektív és érzékeny készülék hangolását varázsszem teszi kényelmessé, a „fading"-ot pedig önműködő szabályozó küszöböli ki. A hangerősség és hangszinezet tetszés szerint állítható be a műsor karakterének megfelelően. A készülékhez gramofon is kapcsolható. Állomás-skálája hosszú, vízszintes fekvésű és úgy helyezkedik el, hogy ülő helyzetben is minden állomás jól látható és beállítható.
A kényelem igazi készüléke az ORION 166-os nagyszuper, melynek szekrényét a térhatású (plasztikus) hang követelményeinek megfelelően képeztük ki.

Kaphatók minden rádiókereskedőnél.

ORION-RÁDIÓ

Bemutatja
Földes Sándor
Püspöki palota

Már kapható
METEOR Csillárüzlet
Piac u. 9

Vegye meg **Neumann József** rádió és villamossági szaküzletében
Piac u. 27. Telefon 11-27.

HUNGÁRIA
filmszinház
Telefon: 24-71. szám.

Ma, vasárnap d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor Hétfőn d. u. 5, 7 és 9 órakor
A szezon egyik kiváló filmsikere a
Rajongás
Főszereplők: FERNAND GRAVEY, Elvire Popesou és Micheline Presle.

U F A Világhiradó és MAGYAR HIRADÓ, HONVÉDEINK BEVONULASA Máramarossziget, Szatmárnémeti, Nagyvárad és Nagybányára.

KRAYER festék Csapó u. 13.
Nagytakarításhoz.

ISKOLACIKKEK



PAPIRÁRÚK
IRÓ-ÉS
RAJZSZEREK
OLCSÓN
BESZEREZHETŐK
VÁMOSI
PAPIRÜZLETÉBEN
SZINHÁZ ÁTJÁRÓ

FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ

Szülők!
Iskolatáskát
hátitáskát
Tóthfalussy
bőröndös szaküzletében
vásároljon.
Nagy választék! Olcsó árak!

Örökítse meg
zongora, hegedü játékát.
Már 1·30-tól lemezre veszi
MAYER mérnök Kossuth u. 23.

Reggeli
Magyarország
A magyar család lapja!

Meteor mozgó műsora:
3—5—7—9 órakor utoljára:
A három testőr
DUMAS remekműve amerikai filmen!

Rátky pensió
Budapest, VII. Rákóczi u. 36. Rókussal szemben. Összkomfortos, elegáns, folyóvizes balkonos uccai szobák. Elsőrendü, kivánatra diétikus ellátással is. A főváros középpontjában, villamos és autobuszközlekedési megállóhelyeknél. Kellemes uri otthon, mérsékelt árak. A landó vendégeknek kedvezmény. Telefon 352-097. Dijtalan lift.

Révész Imre püspök az erdélyi részek visszatéréséről nemzetünk világtörténelmi feladatáról, a lelki vezetés követelményeiről és az erdélyi szellemről

„132 egyházközség 160.000 lélekkel a tiszántuli egyházkerület ősi törzsébe forrad vissza"

D. dr Révész Imre, a tiszántúli ref. egyház püspöke Erdély egyrésze visszatérésének örvendetes alkalmából „Találkozás" cimen nagyszabású cikket irt a ref. egyházi sajtóban. E cikket — mely vasárnap jelenik meg, előzetesen a napi sajtónak is rendelkezésére bocsátotta. A cikk egyes, kiemelkedő részeit alábbiakban közöljük:

„Némán és forrón szeretnők átölelni minden egyes drága magyar testvérünket, aki a Magyar Szent Korona testébe mint annak erőszakosan elszakított tagja, most egy természetes gyógyulási folyamatban visszatér. Visszatérésükkel újabb részleges jóvátétele következett be annak az isteni és emberi törvények ellen elkövetett igazságtalanságnak, — mely közel negyedszázadon át kimondhatatlan szenvedések forrásává lett — először s főkép természetesen azok számára, akiken elkövették, de azután, Isten nyilvánvaló büntetéseként, többékevésbé azok számára is, akik elkövették, vagy elkövetni engedték.

Mi most nem is annyira üdvözlő szavakkal akarjuk megtoldani azt a néma és forró ölelést, amelyet hazatérő magyar testvéreink mindegyikével, de különösen a királyhágómelléki és az erdélyi egyházkerület felszabadult jóval több mint félmilliő tagjával váltunk az édes magyar haza anyai keblén végbemenő első boldog találkozásunk alkalmával. Mi inkább a megcsöndesedést keressük az ünnepi mámor közepett és megpróbálunk Isten színe előtt hangosan gondolkozni velük együtt némely, őket és minket egyformán érdeklő s már most legaktuálisabbá vált nagysúlyú kérdésről.

1. A megcsonkított Magyarország ehhez az újabb visszagyarapodáshoz, — mint már a megelőző kettőhöz is —, saját szellemi, erkölcsi és fizikai erőinek tőle telhető legerősebb latbavetése mellett két baráti nagyhatalom erélyes és következetes támogatásával jutott hozzá. Ezt a két nagyhatalmat ugyanaz a két nagy nemzet alkotja, amelyek a magyarság számára közel ezer esztendő óta, a földrajzi és politikai kapcsolatok szoros és sokszoros volta következtében, elsősorban közvetítették és közvetítik a nyugati művelődést, és annak mai napig legmélyebben fekvő és legerősebb alapköveit: a keresztyénség gondolatvilágát. A magyarság ezért az eléggé soha meg nem becsülhető értékes közvetítő szolgálatért elsősorban a vérével fizette le és elsősorban ennek a két nagynépnek fizette le a hála adóját, nem egy, de ezer alkalommal, nem egy, hanem sok századon át. A magyarságnak Kelet kapujában való hű őrállása és jóformán szakadatlan vérzése nélkül sem a német, sem az olasz művelődés és nemzeti egység nem tudott volna olyan csodálatos magasságokba emelkedni, — amilyenekben most előttünk felmagasodik a Dante-Mussolini és a Luther-Hitler iv. Végső elemzésben nemzetünknek trianoni sorsra jutása is ebből a majdnem elvérzéssé lett szakadatlan vérzésből következett: a százötvenéves török uralom szörnyű néperőrombolása nélkül sohasem lettünk volna kataszrófálisan nemzetiségi állammá! Ha tehát most a trianoni igazságtalanság egy jelentős része épen német és olasz támogatással tétetett jóvá: ebben sokkal mélyebb történelmi igazságszolgáltatás nyilvánul meg, mint amennyi belőle a felületen észrevehető. Ezzel szemben nemzetünk, úgylátszik, elszakított területei jórészének visszanyerésével együtt ismét visszakapja, részben legalább, évezredes világtörténeti feladatát is: az őrállást Kelettel szemközt, a Kárpátok gerincén.

2. A megnagyobbodott Magyarország, bár hatalmas színmagyar túlsúllyal, újra nemzetiségi állammá lett s ennek bizonyos következményeit nemcsak az államvezetésnek, hanem a lelki vezetés tényezőinek is haladéktalanul le kell vonniok.

A nemzetiségi viszonyok megnyugtató elrendezése délkeleti Európában nem képzelhető el másként, mint határozott keresztyén szellemi légkörben és bizonyos keresztyén alapeszmék föltétlen tiszteletben tartásával, bizonyos divatos nemkeresztyéni eszméknek pedig örökre kizárásával. Az ezer évvel ezelőtti német és olasz kultúra legértékesebb javait magába felvevő és nemzete javára önlelke kohójában átolvasztó István királyunk emléke és példája elsősorban ezen a téren legyen számunkra kötelező. És soha ne felejtsük el, hogy a románságnak a magyarsághoz és az akkor leggazdagabb nyugati keresztyén művelődéshez való belső, lelki, és minden erőszakos asszimilálását kizáró testvéri odakapcsolódása a reformáció tiszta és teljes Evangéliuma által az erdélyi protestáns fejedelmek korában több mint egy századon át már a legjobb úton volt — s ha ezen az úton tovább lehetett volna haladni, a dákóroman fantom talán örökre ott maradt volna az alvilági mélységekben, ahonnan jött és ahová való. Most is a Krisztus evangéliuma fogja megmutatni nekünk, István király és Bethlen Gábor magyarjainak új, nehéz problémáink oldozgatásában az egyedül helyes utat.

3. A történeti Erdélyt, mégpedig elsősorban éppen a csaknem teljes egészében visszatérő tSzékelyföldet, régóta megszoktuk „a vallásszabadság klasszikus földjének" emlegetni. Erdély a történelmi századokban valóban megtudta valósítani a vallásszabadság egy igen lényeges előfeltételét: azt, hogy különböző felekezeti egyházakba tartozó keresztyén hazafiak egymást állami és közéleti szempontból nem a hitvallásuk szerint, hanem kizárólag képességeik, polgári és katonai kötelességteljesítésük mértéke, keresztyén erkölcsi jellemük hőfoka szerint értékelik és ez az értékelés uralkodó a közös haza minden egyes tagjával szemben az államvezetésben is. Az igazi erdélyi szellemnek ez a felfogás és ez a gyakorlat kitéphetetlen alkatrésze négyszáz esztendő óta, nem pedig valami modern ízű és amerikai stilusú doktrinér vallásszabadsági eszme. Semmivel sem lehetne gyorsabban és alaposabban eljátszani a mostani dicsőséges hazatérés hozta drága ajándékokat, mint azzal, hogyha az erdélyi szellemnek ez a vonása a csonka anyatörzsnek ma, sajnos némileg eltérő szellemisége folytán nem találna elegendő méltánylásra és követésre.

4. Az erdélyi szellem, mint már az előbbiekből is következik úgy, amiképen négyszáz év óta előttünk áll, a legerősebben protestáns gyökérzetű és — amennyiben magyar szellem — túlnyomóan ref. alapszövétű. Az erdélyi magyarság e rettentő negyedszázad alatt — a láthatatlant látva s reménység ellen is remélve — jelentős többségében a református keresztyén tanításból merítette az erőt ellenállásához, kereszthordozásához, hihetetlenül áldozatos megőrző és építő munkájához. Az erdélyi református egyház éppen e huszonkét év alatt mélyült igazán egyházzá — vallásos „kultúrközösség"-ből Krisztus hitvalló népévé és missziós hadseregévé, ebben a tekintetben a csonka anyaország egyházát is megelőzve s annak mindenesetre a legmagasztosabb példát adva.

5. Legutoljára hagytuk — amint illik — azokat, akik nekünk, a Tiszántúl református egyházának és népének, legközelebbi családtagjaink és ennélfogva természetszerűleg legközelebb is áll a szívünkhöz: a királyhágómelléki egyházkerület közönségét, amely — sajnos, szintén nem teljes egeszében, de mindenesetre a legtekintélyesebb tömbjeivel (hozzávetőleges számításaink szerint mintegy 132 egyházközséggel és legalább 160,000 lélekkel) — a tiszántúli egyházkerület ősi törzsébe forrad vissza az Országos Zsinat által bölcs előrelátásból már megállapított s a Felvidéken már bevált szabályok szerint. Egyházkerületünknek ez az 1919-ben erőszakosan letépett darabja a magyarországi helvét reformáció legkezdete óta mind szervezetileg, mind szellemileg a legszorosabb kapcsolatban állt Debrecennel. Próbált nép volt a törhetetlen pásztoroknak és tanítóknak, keménynyakú hajdúivadékoknak, kurtanemeseknek, s kispolgároknak, dolgos, módos, önérzetes jobbágyoknak, sűritetten magyar és kálvinista serege — a korábbi századokban már sok nehéz iskolát kijárt ahhoz, hogy ezt a legutóbbi nagy megpróbáltatást is győzelmesen el tudja viselni. Köszöntjük ezt a tüzes kemencéből most kilépő megszentelt sereget, a férfiúi hűségben, csodálatos teherbirásban és keresztyéni engedelmességben mindnyájoknak — és mindnyájunknak — példát adó ősz patriarkájokkal, Sulyok István püspökkel az élén; és mélyen meghajolva, tépett és égett köntösük szélét csókkal illetve köszönjük meg nekik, hogy megmaradtak tiszántúli magyaroknak, Debrecen hű gyermekeinek. Bizonyosak lehetnek abban, hogy idehaza nemcsak hálás örvendezésünk, hanem teljes szolgálatkészségünk is fogadja őket. Hazatértek és hazafogadók, mondjuk most egymásnak Isten igéjéből azt, amit Ezsdrásnak mondott a nép: „Kelj fel! mert reád néz e dolog, s mi veled leszünk: légy erős és láss hozzá!" — és cselekedjünk úgy, amint Nehémiások: „A kőfalon munkálkodók közül a tehernek hordói egyik kezökkel, amely a munkát végzé, rakodának, másik kezök pedig a fegyvert tartja vala, akik pedig építének, azoknak fegyverök derekokra vala felkötve és így építének..."

Egy hétig az árboc csucsán leng az országzászló

Vasárnap mindenütt az országban felvonják egy hétre az országzászlókat az árbóc csúcsáig az erdélyi részek visszatérésének örömére. Szeptember 22-én, következő vasárnapon a lobogók ismét félárbocra kerülnek.

Hétfőn lesz a Kollégium tanévnyitója

A református Kollégium szeptember 16-án, hétfőn délelőtt 9 órakor a Nagytemplomban tanévnyitó istentiszteletet tart. Imádkozik és igét hirdet dr Farkas Ignác gimnáziumi vallástanár. A közéneklést vezeti Zsadon Antal ref. orgonista kántor. Istentisztelet után a gimn. épnyitó ünnepélyét a Nagytemplomban, a tanítóképzőintézet a diszteremben, a polgári fiúiskola pedig az Oratóriumban tartja.

Iskolahegedü, mindenféle hangszeráru, **rádió, gramofon, gramofonlemez** szükségletét szaküzletben szerezze be.
SZENDRÖ Batthyányi-utca **22. sz.**
Alapitási év 1876. Telefon: 31—29.

DUBARRY
lehelet vékony női harisnya
DEBRECENBEN
mindenki erről beszél
Havasnál
2·20-ért kapható.
DUBARRY
gyönyörü színekbe érkezett
DEBRECENBEN
kizárólagos egyed árusitása
Havasnál
Bádogos-utca 1.

x **Leveles Irén okleveles** nyelvtanárnő angol, francia, német nyelv tanítását megkezdte. Bika bérház I. emelet 3. ajtó.

Tanácsülés a Mester uccai egyházrészben

A Mesterutcai Egyházrész most tartotta tanácsülését, *Kolozsváry Kiss* László lelkipásztor buzgó ima után megemlékezett a nemzet nagy öröméről, a keleti és az erdélyi magyarság egyrészének az anyaország kebelébe visszatéréséről felemlítette, hogy a reformátusságnak külön nagy számbeli és értékbeli gyarapodás a visszacsatolt területek lakossága.

A megalakulás után Dobay Miklósné új tanácsos tett esküt. Meghallgatta a tanács a lelkész jelentését, benne az új munkaterv előterjesztését, a tartandó istentiszteleti, biblia és kátémagyarázati órákról, a megalakulandó körökről. A nagy leányok körét ifj. Kovacs Jánosné vezeti immár 12-ik éve, a kis leányokét Nagyné Szabó Gizella tanítónő, a szegény iskolás gyermekek felruházására és élelmezésére Jakucs László igazgató terjesztette elő az u. n. karéj kenyér és ruházati mozgalom tervét. A téglavetőbeli gyülekezeti és jótékonysági munkát Kováts Árpád s. lelkész vezeti. Nagy örömmel jelentette az elnöklő lelkész, hogy a mesterutcai templom orgonájára az adakozás oly eredményesen indult meg, hogy nem sok hiányzik a szükséges pénzből. Sajnos, a vállalkozó az anyaghiány miatt nem szállította a megígért időre az orgonát. Az elnökség megbízási kapott a sürgetésére.

A Debreceni Muzeumbarátok Köre megvásárolta Turóczi János 1488-ban megjelent Magyar Krónikáját

A debreceni Múzeumbarátok Köre, mely buzgó tevékenységet fejt ki, a legszebb és legnagyobb vidéki magyar közgyűjtemény, a Déri-múzeum érdekében, a napokban is bizonyságát adta nemes törekvései és kitűzött céljai állandó magatartásának. Egy olyan ősnyomtatványt vett meg a Déri-múzeum részére, melynek minden egyes példányát számon tartja az irodalom történet a hazai és külföldi közgyűjteményekben. Ez az ősnyomtatvány **Turóczi János Chronica Hungarorum** c. latinnyelvü munkája, mely a magyarországi középkori krónika irodalom utolsó nagyobb alkotása. Turóczi krónikája Mátyás király uralkodása alatt Feger Teobold budai könyvárus költségén Brünnben jelent meg 1488-ban.

A Déri-múzeum anyagában most már ez lesz a legrégibb ősnyomtatvány. Turóczi krónikáját a Kör vezetősége Nagybákay-Sesztina Jenő elnök lelkes hozzájárulásával dr Bertók Lajos könyvkereskedőtől vásárolta. Néhány hiányzó lapját még a XVI. században pontos kézírással pótolták, úgy, hogy a mű szövege teljes.

A debreceni Gazdasági Akadémia évnyitó ünnepi közgyülése

Tegnap délelőtt tartotta a debreceni Gazdasági Akadémia évnyitó ünnepi közgyülését az Akadémia első termében szépszámú előkelő közönség jelenlétében. A közgyülést istentisztelet előzte meg, a református vallású hallgatók számára dr. *Uray* Sándor egyházkerületi főjegyző, a katolikus hallgatók számára pedig dr. *Bátky* Miklós kegyesrendi házfőnök tartott istentiszteletet és mondott beszédet.

Ezután került sor a megnyitó ünnepségre. A megjelentek között láttuk dr. Kölcsey Sándor polgármestert, vitéz Berényi István ny. tábornokot, a Vitézi Szék székkapitányát és másokat. A Nemzeti Hiszekegy elmondása után dr. *Gulyás* Antal, az Akadémia igazgatója, egyetemi magántanár tartott beszámolót az elmult tanévről. Bevezetőben üdvözölte a megjelent előkelőségeket, majd megemlékezett az elmult napok eseményeiről.

— *Végtelen hálával és igaz örömmel eltelt szivvel jelentem* — *mondta,* — *hogy a magyar igazság napja elérkezett!* Erdély északi fele a Székelyfölddel visszatért.

Az erdélyi szellemről beszélt ezután, arról a szellemről, amely a »kincses« Kolozsvár kincse volt a multban s amelynek oly nagy, fontos, nemzetalakító jelentősége volt a magyarság multjában. Majd a Mindenható áldását kérte mindazokra, akik közremunkálkodtak a visszatérés nagy művében s Isten segítségét kérte a Kormányzóra, hogy dicsőséges útját folytathassa, mert a nagy mű még nincs befejezve!

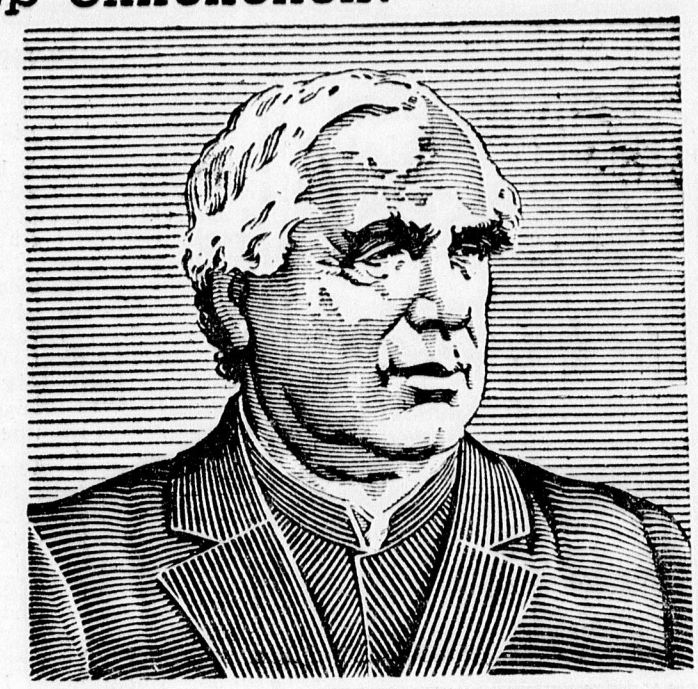
Az emelkedett hangú megemlékezés után beszámolót adott a mult tanév eseményeiről. A tanári karban történt változások ismertetése során örömmel adta tudtul dr. *Soltész* László, dr. *Kuthy* László, dr. *Széll* László és dr. *Erdey* János rendes tanárokká való kinevezését, valamint több gyakornoki és ideiglenes gyakornoki állás betöltését, sajnálattal jelentette be, hogy dr. *Göllner* János rendes tanárt elhelyezték Keszthelyre, majd fájdalommal emlékezett meg a tanári kar halottjáról, Juhos Lajos ny. igazgatóról. Ismertette a tanári kar tevékenységét a szegénysorsú diákok felsegélyezése terén, utána pedig az ifjúsági egyesületek munkáját. Ezek után a gazdasági pálya mai helyzetét és jövőjét, valamint a gazdatiszt feladatait fejtegette. Hangsúlyozta a továbbiakban a *gazdasági műveltség fontosságát, amelynek birtokában bizalommal tekinthetünk a jövő felé.* Üdvözölte az új tanév küszöbén az ifjúságot, kötelességtudásra, fegyelemre, lelkes, kitartó munkára buzdítva őket, melynek vezércsillaga a hit legyen és ezzel az 1940—41. tanévet megnyitotta.

A nagy tetszéssel fogadott megnyitó beszéd után dr. Csukás Zoltán olvasta fel értékes, tudományos alapozottságú értekezését »Az alkatkutatás és az állattenyésztés« címen.

A magasszínvonalú előadás után a Himnusz eléneklésével fejeződött be az Akadémia tanévnyitó ünnepi közgyülése.

— **Négyszáznegyvenmillió utast szállítottak a magyar vasutak 1939-ben.** Ebben az évben a magyar vasutak a vontatási szolgálatban 125 millió kilométert teljesítettek.

Kneipp emlékének!



Ki volt Kneipp?

A nagyvilág mint hires egészségapostolt ismerte. A tudomány történetében mindenkor egyszerűen Kneipp lesz a neve: Kneipp a természetszerinti élet modern tudományának leghatalmasabb előharcosa. Kneipp az emberiség jótevője. Nevét mindenki ismeri. Hiszen még a kitünő **Kneipp malátakávé**-*t is ő adta nekünk.*

Nézzétek csak az arcát! Méltóságteljes, kemény arc. Mennyi jóság sugárzik le róla! Ismeritek már? Természetesen. Hiszen ott látjátok képét ezer meg ezer konyhában! Mindenütt, ahol jó háziasszony szorgoskodik, aki minden reggel **Kneipp malátakávé**-*t főz a családjának. Minden kávésdobozon ott van a képe és aláírása is. Ez igazolja a malátakávé kiváló minőségét.*

Gondoljatok mindig őreá is, ha az ő **Kneipp malátakávé**-*ját isszátok, ezt a valóságos »gyógyforrást«, ahogyan Kneipp maga is emlegette néha. Ez a malátakávé a tápláló árpa keményitőtartalmú magvaiból készül és ezeknek az áldott magvaknak köszöni fűszeresen zamatos illatát és tökéletes ízét. Az árpa ennél az erőteljes malátakávénál mindaddig tökéletes épségben marad, míg bele nem kerül a kávédarálóba. A belőle készített ital olyan, mint a folyékony, elevenerejű kenyér, mintha valósággal kenyérlenne a kávéscsészében.*

Igyunk **Kneipp malátakávét!**
Ezt Kneipp maga adta az emberiségnek.



Ma a Páll söröző kerthelyiségében sörözünk

Közép- és kereskedelmi iskolai füzetek,
író- és rajzszerek legnagyobb raktára
a
„MÉLIUSZ"
könyvkereskedésben.

FERENCJÓZSEF KESERŰVIZ

MERANO Szálloda
Budapest, IV., Bécsi-ucca 2.
Központi fűtés
Hideg-meleg folyóvíz
Pensiórendszer
Igen mérsékelt árak
Olcsó havi bérlet
A legkellemesebb családi ház a Belváros szívében.

Asszonyom
Tekintse meg
PETRIK
Női és férfi divat üzletében a beérkezett Őszi kabát, kosztüm és ruhaszövet ujdonságokat
Matlaszékban,
flanelekben,
teniszekben
is nagy választék áll önnek rendelkezésére

Jánosi-utca 27. számu
— családi ház —
tehermentes eladó

Eladó
István-ut 10 alatti épületből került fa, deszka, léc, ajtó, ablakok, helyszinen minden nap.
Papp István trafikos, Böszörményi-ut 31.

Károly volt román király Spanyolországba érkezett

Károly volt román király egy Barcelonától harminc kilométerre fekvő fürdőhelyre érkezett, ahol meghatározatlan ideig tartózkodik.

Nagyszebenbe vitték a románok a magyar politikai foglyokat

A területátadás előtt is történtek letartóztatások.

Kolozsvár, szept. 14. A román hadbíróság által még a területátadás előtt letartóztatott Zathureczky Gedeon banktisztviselő, Jakab Ernő ügyvéd, Pataky Sándor földbirtokos, Kovács Imre esztergályos, Kovács László kereskedő érmihályfalvi lakosokat és még harminc társukat közvetlenül a magyar honvédség bevonulása előtt a román hatóságok Kolozsvárról Nagyszebenbe szállították.

Hasonló sors érte a még júniusban letartóztatott Sánta György érszakácsi földbirtokost és tizenegy társát, névszerint Kovács Gyula érkörtvélyesi földbirtokost, Kiss Antal szilágyballai tanítót, Török Zoltán érkörtvélyesi földbirtokost, továbbá Tóth Andor, Zathureczky Tibor, Szíky Zsigmond, Baranyay István, Nagy László földbirtokosokat. A letartóztatottak között találhatók még Bikfalvy Ernő, Gargya Géza, Fejér János református lelkészek. A román hatóságok a letartóztatottak eme második csoportját is Kolozsvárról Nagyszebenbe szállították.

Máramarosszigeti jelentés szerint Szabó József nyugalmazott számvevőségi főnököt a románok még július végén elhurcolták. Magyar részről megtették a megfelelő lépéseket, hogy a letartóztatott magyar foglyokat a román hatóságok haladéktalanul hazabocsássák.

Berlin, szept. 14. A Deutsche Allgemeine Zeitung hosszabb jelentésben foglalkozik annak a sok magyarnak a sorsával, akik most hosszú évek szenvedései után visszatérhetnek Erdélybe. A lap példákat hoz fel és beszél azokról férfiakról, akiknek izzó hazafias érzése miatt el kellett hagyniok Romániához csatolt szülőföldjüket vagy fogságból kellett megszökniök.

Magyarellenes atrocitások

a román fennhatóság alatt maradt területen

Egymásután érkeznek jelentések arról, hogy a román fennhatóság alatt maradt erdélyi területrészen magyarellenes atrocitások történtek.

A vidék lakossága, ahol lehetett, menekült az üldöztetés elől. De a románok a menekülőket sem kímélték, ahol érték, megállították, kifosztották és levetkőztették és megverték őket. A legszomorúbb azoknak a magyaroknak sorsa, akik a román hadseregben teljesítenek szolgálatot és miután lakóhelyük a bécsi döntés következtében Magyarországhoz került, leszerelték őket. Leszerelésük után történt, hogy levetkőztették, majd ütlegelték, ezután szélnek eresztették őket. Legtöbbjük a rossz ellátás és kegyetlen bánásmód miatt már amúgyis elcsigázott volt, most élelem nélkül, ruhátlanul sokszáz km-re otthonuktól kerültek az uccára.

A visszatért területekről elvitték a vasúti járműveket

Személyforgalmi korlátozások a MÁV vonalain.

A MÁV igazgatósága közli, hogy Erdély egyrészének visszatérésével kapcsolatosan különös tekintettel arra, hogy a román vasutak a visszatért vasúti hálózatból a vasúti járműveket csaknem teljesen elvitték, kénytelen vonalainak nagyrészén hétfőn, szeptember 16-án 0 órától kezdődőleg további messzemenő személyforgalmi korlátozásokat eszközölni. Felkéri ezért a közönséget, hogy csak halaszthatatlanul szükséges esetekben utazzanak. Ezúttal közli a MÁV, hogy ez az újabb korlátozás a Budapest—Debrecen fővonal személyi forgalmára nem terjed ki.

Csendőrruhában három évig szélhámoskodott egy notórius csaló

Debreceni ékszerésztől is értékes ékszereket csalt ki.

A debreceni csendőrség adatai alapján régen körözött csalót fogtak el a napokban vidéken. A tettes, akinek nevét egyelőre a további nyomozás érdekében nem hozzák nyilvánosságra a hatóságok, 1937 óta állandóan feltünik az ország különböző városaiban. — Csendőr egyenruhába öltözve, mint csendőrtörzsőrmester adta ki magát.— Biztos felépése alátámasztotta ezt az állítását. Az ál-csendőrtörzsőrmester szinte az ország valamennyi városában megjelent a nagyobb kereskedőknél, kivétel nélkül mindig egyenruhában és ékszereket, értéktárgyakat, finom ruhaneműket vásárolt hitelre. Néha egy részletet kifizetett, máskor még ennyit sem. Az üzletekben szívesen hiteleztek a biztos fizetésünek tartott vevőnek, aki alaposan visszaélt a kereskedők jóhiszeműségével és három év alatt több mint százezer pengő értékű ékszert csalt ki különböző városokban. Érdekessége a bünügynek az, hogy az ál-csendőrtörzsőrmester kizárólag vásárlásaihoz vette fel a csendőrruhát, hogy ezáltal bizalmat gerjesszen. Máskor mindig polgári ruhában járt és így köl tötte el a csalással szerzett pénzt. Rend kívül fényűző életmódot folytatott, állandóan Budapestre utazott egy-egy sikerült fogása után, ott értékesítette a kicsalt ékszereket és ruhákat és utána lokálokban, szórakozóhelyeken dorbézolta el a pénzt. Budapest éjszakai életének közismert alakja volt a markáns arcú gavallér, aki vidéki földbirtokosnak adta ki magát és két kézzel szórta a pénzt.

Az ál-csendőrtörzsőrmester néhány héttel ezelőtt Debrecenben is felbukkant és Róna Sándor ékszerésztől vásárolt be bevált metódusa szerint. — Amikor a csalás kiderült, a megkárosított ékszerész feljelentést tett a rendőrségen. A debreceni rendőrség a tettes pontos személyleírásával az országos rádió körözést leadta és ennek alapján elfogták a notórius csalót.

Film

Csak egyszer élünk

Az Apolló mozgó filmje

Páratlanul szellemes meséjü, első jelenetétől utolsóig nagyszerüen szórakoztató amerikai film. Érdekes, ügyesen, fordulatosan pergetett jelenetek, melyet a rendezés külön egész sereg apró, finom ötlettel tüzdelt meg — jellemzi ezt a darabot, mely messze kiemelkedik az átlagos amerikai vígjátékok sorából. Főértéke azonban a filmnek a két remek főszereplőnek, Iréne Dunnenek és Douglas Fairbanksnak tüneményes játéka. Partnereik is egytől-egyig remekelnek. **A „Csak egyszer élünk"** nagy siker lesz. A kísérő műsor pompás, friss hiradója és kulturfilmje minden tekintetben méltó kiegészítés.

— **A Hungária filmszínház szombaton mutatta be a „Rajongás" című igen szép francia filmet, melynek minden jelenete sugározza a szépséget, a mindenható szerelem erejét. A szereplő színészek játéka tökéletes. A hiradó időszerű, megkapóak az erdélyi bevonulásról készült képek.**

Hargitaváralja jelképes székely község ünnepi vacsorája

Szombaton este a Gambrinus különtermében a Hargitaváralja jelképes székely társközség előljárósága ünnepi vacsorára hívta egybe a debreceni székelyeket abból az alkalomból, hogy felszabadult a Székelyföld. Az ünnepi beszéd tartását dr **Fazakas Sándor,** a község bírája vállalta, de mivel értesítést kapott a miniszterelnökségtől, hogy a kolozsvári ünnepségen részére helyet biztosítottak, nem jelenhetett meg a vacsorán, mert már útban van Erdély fővárosa felé. Az ünnepi beszédet helyette **Szigethy Lajos,** a község jegyzője mondotta el, aki megemlékezett a bécsi döntés előzményeiről.

— A székelység sorsa szörnyű volt a nemzeti meggyalázás korszakában — mondotta —, még a gyermekek lelkét is idegen formába akarták törni. Most már szabadon beszélhet a székely, elmúlt minden gyötrelem. Éltette a szónok a kormányzót, a miniszterelnököt és a külügyminisztert, akik szívükön viselték a székelység sorsát és érte mindent kockára tettek. Indítványára a még idegen impérium alatt maradt 750.000 magyarnak néma megemlékezéssel adóztak.

Bartalis Irénke lelkes, hazafias szavalata után **Tamás Józsefné** mondott könnyekig megható, igen szép beszédet. Beszélt arról, hogy a székely örökre hű fia marad ősi földjének és akik távol szakadtak is tőle, soha nem felejtették, bizonyság erre az a sok-sok szomorú irredenta vers, melyben a székely nép lelke sírt a szabadság után. Most, hogy újra mienk az édes Erdély, forrjon össze az alföldi és erdélyi magyar egy nagy ölelésben és induljon bízó hittel a szebb jövő felé. Az alföldi magyar tanuljon kitartást az erdélyiektől, tanuljon bízni és hinni. A szegénység és szeretet összeforrasztja a megpróbált magyarokat és valóra válik szebb jövőbe vetett hite.

Szigethy Lajos jegyző bejelentette, hogy a kormányzónak, a miniszterelnöknek és külügyminiszternek üdvözlő táviratot küldtek, melyben megköszönték Hargitaváralja nevében, hogy felszabadították 22 évi rabságából a székelységet.

Az egybegyűlt székelyek ajkán az ünepi vacsorán imádságosan szállt a Mindenhatóhoz a Himnusz, Hiszekegy és a Szózat. A szív és lélek boldog ünnepe volt Hargitaváralja összejövetelén.

Világhirü finn atléták Debrecenben

Szeptember 21 és 22-én lesz Budapesten a finn-magyar országok közötti atlétikai viadal. E verseny után a világhírű finn atléták az ország nagyobb városaiba is ellátogatnak. Debrecenbe egy 8 tagú atlétacsoport érkezik folyó hó 24-én dr. Kekkonnen volt finn belügyminiszter vezetésével. Ennek az atléta csoportnak a tagjai lesznek Mäki 5000 méteres síkfutó világrekorder, Pekuri, a világ második legjobb 5000 m-es futója. Tammisto a legjobb finn rövidtávfutó. Sarkama a világhírű 1500 méteres futóbajnok. Peräsaló a 2 méteres magasugró, Reinikka Európa legjobb rudugrója és kiváló hármasugró és Järvinen a világrekorder gerelyvető, kinek legnagyobb eredménye 78 méter 12 cm. A verseny a

HIREK

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Debrecen, József kir. herceg ucca 1. szám, Telefon nappal: 27-89. (3 mellékállomás). éjjel 27-89. — Előfizetési árak havonta 3.— pengő, negyedévenkint 9.— pengő, félévre 18.— pengő, egész évre 36.— pengő. Ára hétköznap 12 fillér, vasárnap 24 fillér.

Gyógyszertárak éjjeli szolgálata szept. 14. reggel 8 órától 21. reggel 8 óráig: „Nap" Tolvay Imre Piac u. 1. Telefon: 27-73. sz. — „Aranyegyszarvu" Grósz Nagy Ferenc Kossuth u. 8. Telefon: 34-96. — „II. Rákóczy" Aranyi S. A. örökösei, Külsővásártér és Miklós utca sarok. Telefon: 23-43. — „Sztankay" Németh László Szent Anna utca 64. Telefon: 25-58.

— **Vasárnapi istentiszteletek rendje a ref. templomokban.** A Nagytemplomban délelőtt 10 órakor dr. Soós Béla, délután 5 órakor Kiss István. A Kistemplomban délelőtt 9 órakor Kósa Ferenc, 11 órakor dr. Farkas Pál, délután 5 órakor Juhász Sándor. A Kossuth utcai templomban délelőtt 10 órakor dr. Bodonhelyi József, délután 5 órakor Püsky Imre, A Károlyi Gáspár-téri templomban délelőtt 9 órakor Kolozsváry Kiss László, délután 4 órakor Peleskey Károly. Az Ispotály templomban délelőtt 10 órakor Birinyi János, délután 5 órakor Kulcsár Dezső. Az Árpád-téri templomban délelőtt 10 órakor dr. Hegyaljai Kiss Géza, délután 3 órakor dr. Erdei Mihály. A Homokkerti templomban délelőtt 10 órakor Kiss István, délután 5 órakor Szilágyi László. A nyilastelepi templomban délelőtt 10 órakor Mezey Béla, délután 3 órakor Orosz János. A csapókerti templomban délelőtt 10 órakor Siposs Imre, délután 3 órakor Balog József. A kerekestelepi templomban délelőtt 10 órakor Kulcsár Ferenc, délután 5 órakor Kulcsár Ferenc. A nyulasi áll. iskolában délelőtt 10 órakor Jánossy Imre. A téglaskerti áll. iskolában délelőtt 10 órakor Páll Antal. Reménység Háza (Böszörményi út 60.) délután 3 órakor Benkő Károly. Dóczy J. u. 2. délelőtt 11 órakor Koncz Zoltán. Téglavetői gyül. ház délután 3 órakor Kováts Árpád. Wolaffka-telepi olvasókör délután 3 órakor Szilágyi László. Egyetemi klinikák: Dr. Bodonhelyi József, Koncz Zoltán. — **Tanyai istentiszteletek:** Pallag délelőtt 9 órakor vitéz Szabó Endre, Szikgát délután 3 órakor vitéz Szabó Endre, Ondód I. Kádár dülő délelőtt 11 órakor Rápolthy Árpád, Szepes délelőtt 10 órakor Papy Géza, Hosszupályi út délután 2 órakor Papp Géza, Nagyhegyes délelőtt 9 órakor Rápolthy Árpád.

— **Vasárnapi szentmiserend a Szent Anna utcai katolikus templomban és a kertségekben.** 6, 7, 8, 9 órakor csendes szentmisék, fél 10 órakor ünnepi nagymise, pontifikálja és szentbeszédet mond dr. Láng Pál pápai kamarás. További csendes misék 11, háromnegyed 12 és fél 1 órakor. — A Csapókertben Kummergruber Emil, a Homokkertben dr. Rassovszky Kálmán, a Nyilastelepen Kiss László mond misét és szentbeszédet. A Szoboszlai úton ma még nem lesz szentmise, csak a jövő vasárnapon.

— **Az evangélikus templomban** vasárnap délelőtt 10 órakor gyülekezeti istentisztelet. Prédikál Pass László tb. esperes-lelkész. — Este 6 óra 30 perckor Hajdúszoboszlón a diakonissza-állomás épületében istentisztelet a fürdővendégek és szórványhivek részére. Prédikál Krecsák Kálmán.

— **Istentiszteletek a baptista imaházban.** A Szappanos utcai imaházban vasárnap d. e. fél 9—fél 10-ig imaóra, fél 10—fél 11-ig prédikáció, 11—12-ig vasárnapi iskola, d. u. 6—8-ig vallásos estély, vegyeskar és zeneszámokkal. Szerdán este fél 8-tól fél 9-ig bibliaóra. — Péntek este fél 8-tól fél 9-ig imaóra.

— **A debreceni egyetem képviselete a mai kolozsvári bevonuláson.** A debreceni Tisza István Tudományegyetem is meghivást kapott a kolozsvári ünnepélyes bevonulásra. Az egyetemet a négy dékán fogja képviselni és pedig dr Kállay Kálmán hittudományi, dr Szádetzky Kardos Tibor jogi, dr Jankovics László orvoskari, dr Tankó Béla bölcsészetkari dékán, kik már el is indultak tegnap a fővárosi különvonatok egyikével. — Résztvesz a kolozsvári ünnepségen Rugonfalvi Kiss István egyetemi tanár is, mint a Székely Társaság elnöke.

— **Zászlómegáldás az Ispotály-templomban.** A Hosszúmezőről származó és Debrecenben lakó hosszúmezőiek a felszabadulás emlékére egy gyönyörűen kidolgozott díszes nemzetiszínű zászlót ajándékoznak Hosszúmező községnek. Mielőtt e zászló útnak indulna a magyar igazság győzelmét hirdetni, előbb az Isten házába viszik a hosszúmezőiek megáldás végett, hol felkérésükre a zászlót **Birinyi** János segédlelkész áldja meg ma, szeptember 15-én az Ispotály templomban délelőtt 10 órakor kezdődő istentisztelet keretében.

x **Fegyvergyakorlatról visszatérve a műtermem ismét személyesen vezetem. Szipál udvari fényképészmester.**

RÉGI RÁDIÓJÁT cserélje 1941-es typusra

FÖLDES SÁNDOR cégnél

Püspöki palota

— **A piarista gimnázium és kereskedelmi tagozat** igazgatósága ezúton értesiti a t. szülőket és a tanuló ifjúságot, hogy az ünnepélyes Veni Sancte szeptember hó 21-én, szombaton reggel 8 órakor lesz. Szeptember hó 23-án, hétfőn rendes tanitás!

x **Vattay Margit tánciskolájában** szeptember 9-én stepp, 24-én diák tánctanfolyam kezdődik, Kossuth ucca 11.

x **Naményi Z. gyorsíró- gépíróiskolában beiratások megkezdődtek.** Vidékiek nek vasúti kedvezmény. Államvizsga, állásbahelyezés, Batthyány ucca 1 szám I. emelet.

x **A Német Gyermekotthonban** Batthyány u. 16. megkezdődött a német oktatás óvodás és iskolás gyermekeknek, felnőtteknek.



— De korán sötétedik! . . .
— Bizony, ideje beszerezni az uj Tungsram Kryptón lámpákat!

— **Az Arany Bika terraszáról ma hangszóró közvetiti a kolozsvári ünnepélyt,** hogy a debreceni közönségnek a vasárnap délelőtt rendkivül forgalmas Piac uccán tartózkodó része is hallhassa a felejthetetlen ünnepséget. A rádiókészülék felszerelésének költségét fedezi.

x **Fischer Anny** francia diplomás nyelvmester francia és angol órákat ad. Csapó u. 54. Telefon: 24-90.

x **Dísz-zászlók, lobogók,** Erdély címerével, beszerezhető Szent Anna ucca 10. Pikó kézimunkaipar, telefon: 32-41. sz. Árajánlat díjtalan.

x **Dr László Erzsébet** okl. közép- és felső ker. isk. nyelvtanárnő francia, német és angol óráit megkezdte. Vörösmarty u. 14.

x **Bálint Magda okl. nyelvmester** német, francia, angol nyelv tanitását megkezdi. Órák megbeszélése Werbőczy u. 4. sz, II. e. 7. sz.

x **Kereskedelmi szaktanfolyam** kezdődik szeptember 16-án d. u. 3 órakor a női felsőkereskedelmi iskolában. Tartama hat hónap, tantárgyak: magyar és német levelezés, kereskedelmi számtan, egyszerű és kettős könyvvitel, kereskedelmi ismeretek, diszirás, gyors- és gépirás. Középiskolában érettségizettek kereskedelmi szakmüveltséget szerezhetnek. Beiratkozás naponta 11—12. Kálvin-tér 2.

— **Budapesti svábhegyi** Majestic, Lomnic, Kis Majestic, 5 emeletes luxuspenzió, a Fogasmegállónál. Az üdülők paradicsoma. Legnagyobb komfort. Hideg-meleg folyóvíz. Tündéri kilátás. Diétás konyha. III/8 9

x **Schaff tánciskolájában** „Koronában" hétfőn tanfolyam kezdődik iparos és kereskedőknek, csütörtökön, vasárnap össztánc.

x **Timáry Mária** okl. hegedűtanár megkezdte a tanitást. Magoss György tér 22.

x **Dr. Kürthyné Máriássy Magda** táncintézetében vasárnap 7—10-ig össztánc. Szeptember 26-án diák tánctanfolyam kezdődik. Péterfia 30.

x **Krayer cég értesiti i. t. vevőit,** hogy a lugkő árusitását a 41.701/1940. K. K. M. rend. értelmében október 1-én megszünteti. Igényjogosultak sürgősen vegyék át szükségletüket.

x **Gábor Magda** okl. tanárnő német-francia nyelvtanitását megkezdte. Püspöki palota I. kapu II. em. 5.

— **Hamis egy pengőst foglaltak le Hajdúböszörményben.** A nyomozás megindult a hamispénz terjesztőinek kézrekerítésére. A hamisitvány elég ügyesen készült, de a csengése elárulja, hogy nem valódi pénz.

x **Könyvvitelt, magyar és német gyorsirást tanit,** könyv- és irásszakértői munkát vállal dr László Béla tanár, Vörösmarty u. 14.

IGMÁNDI KESERŰVÍZ minősége egyedüli

— **Kneipp** az egészség világhirű apostola szegénynek született és nőha szegényen is halt meg, küzdelmes élete mégis dúsgazdag volt sikerekben. Minden Kneipp-malátakávé dobozon rajta van e nagy emberbarát neve és arcképe, aki szegény szövőlegényből lett az emberiség egészségének egyik legnagyobb tanitó mesterévé.

— **Magyarország egyik** legjobb és legszebb cserépkályhák nagy választékban, raktáron. Tisztitást, javitást vállal Krisch Ispotálytér 1 szám. Telefon 12-18.

— **Debrecen sz kir. város** folyó hó 17-én, kedden délelőtt 9 órakor a Baromvásár téren nyilvános árverésen elad 1 drb. belső fogattartásához tartozó béna lovat, továbbá 1 drb. tenyész képtelen verestarka bikát a legtöbbet igérőnek készpénzért. Polgármester.

IRÓGÉPEK JAVITÁSA **HURAY,** iparkamara T: 17-93

x **Értesités!** Szives tudomására adom igen tisztelt vendégeimnek és jóismerőseimnek, hogy **rendkivüli fegyvergyakorlatról leszereltem** s üzletem vezetését a mai napon átvettem. Kérem a további szives pártfogást. Bányai Lajos, „Ruca" vendéglős.

Erdély induló gramofon lemezen kapható

Szendrő Batthyányi-u. 22.

DEBRECEN
szenzációja a
vad nilusi krokodilok
revüje
a Külsővásártéren

a **Czája** cirkuszban

AZ ELŐADASOK SORRENDJE:
vasárnap d. u. 4 órakor
vasárnap d. u. 6 órakor
vasárnap este 8 órakor
hetfő este 8 óra 15 perokor
kedd este 8 óra 15 perokor
szerda d. u. fél 5 órakor
szerda este 8 óra 15 perokor
A délutáni előadások teljes esti műsorral és mérsékelt helyárak.

Uj cég az „UNIO"-ban

Örömmel tudatjuk i. t. Tagjainkkal, hogy sikerült cégeink sorába megnyernünk

WAWRUCH ALAJOS

Szent Anna-u. 6. sz. alatti

kesztyüsmester céget, ki a legnagyobb előzékenységgel szolgál ki: mindenféle **kész és mértékutáni elsőrendü bőrkesztyüket,** továbbá vállal szakszerü **javitást tisztitást és alakitást.**

„UNIO" központ hiteliroda
Piac-u. 44. Telefon: 29-30.

— **Megállapitották a kereskedelemben alkalmazott ipari szakmunkások legkisebb bérét.** A második csoportban, melybe Debrecen is tartozik, férfi, vagy női szakmunkásnak legkisebb munkabérként az első szolgálati évben 16 pengő hetibért, a második és harmadik szolgálati évben 20.10 pengő hetibért, a harmadik szolgálati év után 26.20 pengő hetibért kell fizetni.

— **Péntek este egész Vas megyében örömtüzek gyultak ki** Erdély északi részének és a keleti országrészeknek visszatérése és a megszállás befejezése örömére.

— **Hadosztály-tábornok lett Mihály román király, aki eddig hadnagy volt.** Szeptember 14-iki hatállyal emelték tábornoki rangra.

— **Kéthónapi fogházra itélték Piroska György borkereskedőt vitéz Szendrey László csongrádmegyei főispán megrágalmazásáért.** Hét társa közül Oláh Imrét egyhavi, Oláh Józsefet nyolcnapi fogházbüntetésre, a többit pénzbüntetésre itélte a szegedi törvényszék, mely a tárgyalás egész tartamára közlési tilalmat rendelt el.

— **x Schaff Margit tánciskolájában** „Szárnyaskerék", szept. 15-től minden vasárnap 5—8-ig össztánc. 1-én tánctanfolyam kezdődik.

— **Kézigránátot és bibliát találtak a 244 évvel ezelőtt elsüllyedt Winchester angol fregatt ronesai között,** melyet Florida közelében egy amerikai búvártársaság most emelt ki. 45 ágyút és más alkatrészeket is találtak a roncsokon.

— **Házparancsnokok** és helyettesek részére légoltalmi karszalag beszerzése kötelező. A rendelet követelményeinek megfelelő karszalagok és jelvények beszerezhetők Szent Anna u. 10. Pikó kézimunka szaküzletben. Telefon 32—41. Nagyobb rendelés esetén külön engedmény.

MINDENKINEK ÉRDEKE, HOGY BETÖRÉSI KÁR ELLEN BIZTOSITSON.

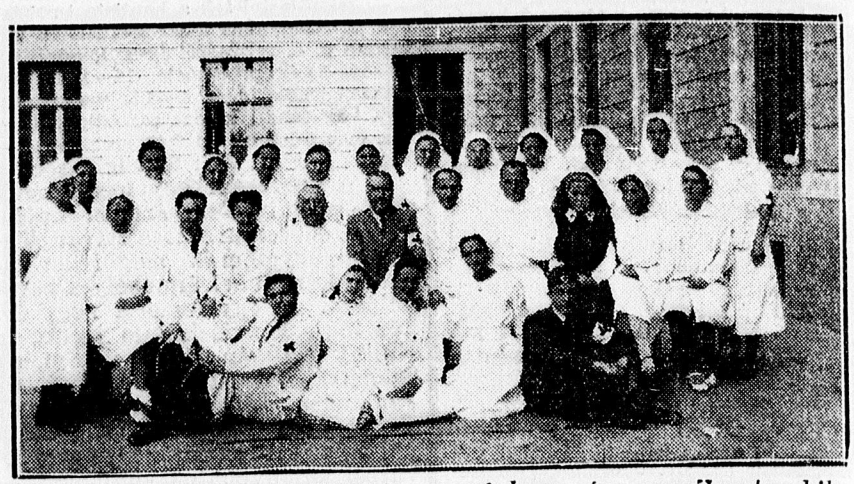
— **Bizottság a mezőgazdasági termelés költségeinek vizsgálatára.** A földmüvelésügyi minisztérium Országos Mezőgazdasági Üzemi és Termelési Költségvizsgáló Bizottságot és Intézetet létesit, amely az árszabályozással foglalkozik. A bizottság, illetve intézet működéséhez nagy reményeket fűznek a mezőgazdasági érdekképviseletek.

— **Zúgnak a harangok a kolozsvári bevonulás idején.** A kat. egyházmegyék főpásztorai sajtó útján s távirati úton intézkedtek, hogy **az ország összes templomaiban a kolozsvári bevonulás időpontjában meghúzzák a harangokat** és a negyedórai harangozással egyidejüen hálaadó szentmiséket, a történelmi eseményt méltató szentbeszédeket, iskolai ünnepségeket tartsanak. A templomi hálaadásra a hatóságok is mindenütt hivatalosak.

Megérkeztek!
és megtekinthetők
a legujabb **1941 tipusu márkás rádiók**
Nánássy Lajos rádió és csillár szaküzletébe
Piac u. 85. Telefon 30-67.

MINDENKIT ÉRHET BALESET, EZÉRT A BALESET BIZTOSITÁST SENKI SEM NÉLKÜLÖZHETI.

Terményeit tűzkár ellen átalánybiztositás keretében biztosithatja alegolcsóbban



A debreceni Vöröskereszt Kórház orvosi kara és személyzete, kik most fejezték be áldásos munkáss águkat. Középen: dr Láng Sándor parancsnok, Jánossy Gyula dr főorvos, dr Tatay Zoltán elnök, Szombathy-Groskó Lajos dr, Horvát Irén dr és Kovács László dr Vöröskereszt orvosok, Krámer Ilona vezetőképző.

GYÁSZROVAT

Özv. Nagy Lajosné szül. Jámboroyszky Ludmilla ny. róm. kat. tanitónő életének 85. évében elhunyt. Temetése ma délután félnégy órakor lesz a diszravatalozóból. Lakás: Csapó ucca 49. Fehértói vállalatának rendezésében.

Id. Balogh Istvánné Varga Julia 72. évében elhalt. Temetése ma délután 4 órakor lesz a köztemető 3. számú ravatalozójából. Lakás: Keresztesi u. 5. Temetését Bartha vállalata végzi.

Özv. Biró Ferencné 75. évében elhunyt. Temetése hétfőn délután 2 órakor lesz a köztemető 3. számú ravatalozójából. Lakás: Csigekert ucca 41. Temetését Bartha vállalata végzi.

Fogarassy József MÁV nyugbéres 88 éves korában meghalt. Temetése 16-án, hétfőn délután 3 órakor lesz a köztemető II/a terméből ref. szertartással. Ugyanaznap átszállitott felesége, leánya és unokája hamvaival együtt közös sirba helyezteti gyászoló családja. Lakás: Toldi u. 25. Gebauer cég rendezi.

Köszönetnyilvánitás. Istenben boldogult édesanyám, anyósom és nagymamánk, özv. Kovács Jánosné Oláh Juliánna elhunytával megnyilvánult jóleső részvétért, ravatalára küldött koszorúkért, virágokért hálás köszönetet mondunk. **A gyászoló család.**

Köszönetnyilvánitás. Mindazon rokonok, jóbarátok és ismerősök, kik boldogult feleségem elhunytával velem együtt éreztek, ravatalára koszorút és virágokat küldtek, hálás köszönetet mondok. **Erdély Zoltán.**

Köszönetnyilvánitás. Felejthetetlen jó férjem, szeretett édesapánk, id. Erdélyi György elhunyta alkalmából mindazoknak, akik mély bánatunkban részvéttel osztoztak, ravatalára koszorút, csokrot helyeztek, továbbá a Világitási Vállalat önképzőkörének, dalárdájának ezúton mondunk fájó szivvel igaz köszönetet. **Gyászoló család.**

Köszönetnyilvánitás. Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazon jóleső részvétért, ami drága jó feleségem, jó anyánk elhunytával oly szeretettel megnyilvánult. **Koós és dr Boros család.**

— **Köszönetnyilvánitás.** Mindazoknak, akik felejthetetlen jó férjemnek és édesapánknak temetésén megjelentek, vigasztaló szavaikkal fájdalmunkat enyhiteni szivesek voltak. Ugyszintén az egyetemi dalkörnek, és a csizmadia társulatnak ezúton mondunk köszönetet. **Kovács család.**

Sóvágó Márton 56 éves korában elhunyt. Temetése Hajdúböszörménybe való hazaszállitás után hétfőn délután lesz az ottani ref. temetőben. Dankó temetkezési vállalat.

Köszönetnyilvánitás. Mindazon kedves jó rokonainknak és ismerőseinknek, kik felejthetetlen jó édesanyánk, testvérünk özv. Sőregi Istvánné temetésén résztvettek, ravatalára koszorúkat és csokrokat helyeztek mely által mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek, ezúton mondunk köszönetet, a Gyászoló család.

Anyakönyvi hirek

Születések: Nyiri Ferenc máv. géplakatos Rigó u. 18. fiú Ferenc. Gál Miklós cipész m. Csapó u. 75. leány Róza. Kovács József npsz. Pucsirta u. 49. leány uliánna. Pongrácz Károly okl. gazda fiú Károly. Dr. Kupferstein József orvos Ujfehértó, fiú György Ferjési Pál fm. Dombos tanya, fiú Sándor. Oláh János npsz. H.-Szoboszló fiú Lajos. Juhász Antal npsz. H.-Böszörmény, fiú Antal. Müller Aladár sajtgyáros Nagyhalász, fiú Ede. Ekli József temetk. váll. Domb u. 16. leány Margit. Kovács Elemér mérnök, Budapest, fiú Elemér. Szabó Ferenc tisztviselő Pereces u. 9. fiú Ferenc. Dári Péter székgyári munkás Dömsödy u. 28. fiú László. Szemán József erdőtelepítő Pac 20. fiú Imre. Dézsi Miklós mérlegelő Poprád u. 6. fiú Miklos. Vasadi József gazd. cseléd Monostorpályi, fiú János. Konyhás János gazdasági cseléd Kondoros, fiú György. Lakó Zsigmond borbély Esztár, fiú Zsigmond. Szücs János npsz. Vértes, fiú Sándor, Boros György npsz. H.-Sámson, leány Zsófia. Haizer Antal npsz. Vértes, leány Mária. Futó József piaci árus Hatvan u. 55. leány Magdolna. Viz. Ferenc npsz. Tiszafüred, fiú Lajos. Ackermann Sándor szabó m. Tiszafüred, fiú Béla. Tatár Márton fm. Hajdúböszörmény, fiú Marton. Borbély József juhász Bellegelő 137. fiú András. Veres László máv. lakatos Rákóczi u. 57. leány Margit. Bordás Pé-

KESZTYÜT
kesztyüsnél vegyen!
A LEGJOBB BÖRKESZTYÜK GYÁRTÁSA ÉS ELADÁSA NAGYBAN ÉS KICSINYBEN
JAVITÁS, TISZTITÁS ALAKITÁS
WAWRUCH ALAJOS
kesztyüsmester
Szent Anna ucca 6 szám.

MOSOTT RONGYOT

vesz lapunk nyomdája

ter **címfestő Barna u. 3.** fiú Péter. liyés Sándor **házfelügyelő Zöldfa u. 11.** fiú Tibor. **Weinberger Ernő üzemvezető Csapó u. 58.** fiú János. Dr. Semberg Miklós **ügyvéd Hajdúböszörmény,** fiú Péter. **Pap József npsz. Haláp 63.** fiú János.

Eljegyzések: Szilvási György férfiszabó s. Nyil u. 123.—Dári Juliánna Lónyai u. 33. Vitéz Varczog József máv. üz. altiszt Simonffy u. 54.—Hajnal Piroska u. o. Szabó Gyula cipész m. Csillag u. 66.—Kerékgyártó Mária u. o. Gnandt István férfiszabó m. Tóhötöm u. 8.—Réti Juliánna Acél u. 12. Varga László vill. gyári munkás Kanális u. 33.—Katona Róza Magdolna Balaton u. 53. Csák Sándor tetőfedő munkás Nemzetőr u. 3.—Zobolyák Margit Arany János u. 25. János Antal asztalos m. H.-böszörmény—Kecskés Margit Meszena u. 5. Varjasi Miklós kocsigyártó m. Berek u. 4.—Jóna Juliánna Veres u. 16.

Házasságok: Daku Ferenc gazdálkodó H.-szovát—Lovász Juliánna Bellegelő 384. Szücs János máv. órabéres Bujdosó u. 35.—Szabó Erzsébet Teleki u. 81. Rembecki Imre máv. s. tiszt Timár u. 19.—Pocsai Zsuzsánna Monostorpályi út 6.

Halálozások: Mezei András ref. 84 éves, Bánk 99. Zámbó Eszter ref. 3 hónapos. Nagy Erzsébet ref. 27 éves, Ovoda u. 18. Rokonál Imréné ref. 34 éves, Kontsek u. 23. Szakáll János g. kat. 46 éves, Csetfalva. Hegyeli Istvánné r. kat. 56 éves, Karcag. Kulcsár Imre r. k. 8 hónapos, Pesti u. 4. Keszler Adolfné izr. 39 éves, Simonffy u. 33. Szabó Istvánné ref. 67 éves, Kékcse. Balogh Istvánné ref. 72 éves, Keresztessy u. 5. Szatmári Lajos ref. 66 éves Ondód. Orosz Ilona r. k. 1 éves, Kadarcs u. 10. Özv. Jungreisz Miksáné izr. 64 éves, Arany János u. 12.

— **Kinevezés.** A földmüvelésügyi miniszter a m. kir. gazdasági felügyelői tiszti személyzet létszámába Sághy István debreceni okl. gazda, kisegítő ideiglenes munkaerőt ideiglenes minőségü m. kir. gazdasági gyakornokká kinevezte.

— **Hátbaszúrta öcsét háromélü reszelővel** Büki Sándor szombathelyi asztalosmester. A súlyosan sérült Büki Lajost kórházba szállították, bátyját a csendőrség őrizetbe vette.

— **A vasutas MANSz lelkes tagjai** tudvalévően nagy buzgalommal díszítették fel az Erdélybe induló vonatokat. A közreműködött leányok szémára dr Sziklay Lászlóné kertjében vasárnap délután összejövetelt terveztek. Ez azonban a rossz időjárás miatt elmarad. Megtartását később jelzik.

— **Debreceni Urnők Mária Kongregációja** folyó hó 19-én, csütörtökön tartja első gyülését.

x **Garai** tánciskolájában (Varga u. 42) minden szerdán, szombaton, vasárnap délután és este össztánc. 16-án tánctanfolyam kezdődik.

— **A Debreceni Iparos Ifjúsági Kör** ma, vasárnap este fél 8 órai kezdettel tagjai részére táncestélyt rendez. Mindenkit szeretettel vár a rendezőség.

— **Kárpitosok figyelmébe!** A kárpitos szakosztály folyó hó 17-én, kedden este 7 órakor az ipartestület tanácstermében ülést tart. A tagok feltétlen és pontos megjelenését kérik.

— **Autóhasználat a vidéki városokban.** A belügyminiszter leiratot intézett a vidéki városokhoz, amelyben felhívja a városokat, hogy szerezzenek be személy vagy teherautót az eddigi lófogatú kocsik helyett, hogy így szolgálják a gépjárműforgalom emelését.

Őszi ajánlatunk!

Szövetek.

Női kabát	szép szinekben 140 cm. széles 7·60	5·95
Kabátszövet	divat szövéssel és szinekbkn 9·80	8·80
Kabátszövet	prima minőségü divat ujdonságok 14·40	12·80
Ruhaszövet	divatszövésü gyapju minőség 4·50	4·20
Gyapjuszövet	jó minőség divat szinekben 4·30	3·90
Divatszövet	izléses beszövött csikkal vagy mintával 3·50	3·20
Ruhaszövet	divat szinekben és szövéssel 3·20	2·60
Divatszövet	sima szinben vagy angórás szövéssel 3·05	2·15
Divatcsikos	ruhaszövet szép szinekben és csikozással 4·05	3·60
Divatkockás	ruhaszövet ruhára és aljra 3·90	3·25
Skót kockás	vagy pepita ruhaszövet 1·70	1·45
Intézeti ruhára	sötétkék seviott 90 cm. széles 6·75	3·25

Kötött áruk.

Női kötött blus	finom gyapjuból és makkóból 9·80 6.80	3·90
Férfi pullower	finom angol kötésü 9·80 5·50	4·20
Férfi mellény	makkóból és finom gyapjuból feltünő olcsón 9·80	5·80
Leányka blus	makkó és finom gyapju izléses kiállitás 9·80 5·50	3·40
Női	gyapju lélekmelegitő izléses kon-fektió 3-as 4·20	3·20
Női és leány	huculka finom gyapju-vitéz gombolással pazar szinekben 4·75	3·40
Iskolai	fiu zippzáras pullower finom gyapjuból 6·40	4·80
Gyermek	Mikulás bemelegitő blus és nadrág, villámzáras 1-es	4·50
Gyermek	mackó gyapjuból finom kiallitás 4 részes 1-es sz.	14·50
Gyermek sapka	gyapjuból izléses finom minőség 1·98	1·68
Férfi	meleg alsó ing és nadrág beige anyag nehéz jó minőség 3-as szám 5·80	5·20
Férfi	meleg lábszárvédő fejjel és csak szárral 3·90	2·40

Csillag Testvérek

Piac és Simonffy-utca sarok.

Iskolacipő

erős duplatalpas kivitelben, fekete és barna

10.70	12.80	14.90
27—30-ig	31—35-ig	36—40-ig

Divatcipő különlegességek.

Bakancs. Gumicsizma.
Sportcipő. Gumibakancs.
Bielgeri csizma Férfi sárcipő.

Hatalmas választékban

Kontsek cipőüzletben

Kossuth u. 5. sz.

— **Vadászati tilalom Erdélyben.** A visszatért erdélyi területen megtiltották a vadászatot. Kivétel a vaddisznó és farkas, ezekre nem vonatkozik a tilalom.

SPORT

A DVSC az első hely megőrzéséért játszik

A DVSC ma délután Budapesten játszik fővárosi testvércsapatával, a BVSC-vel. A DVSC-nek minden reménye meg van arra, hogy Kristóf játszik. A kitünő szélső levelet irt a vezetőségnek és ebben jelezte, hogy minden körülmények közöt Budapesten lesz a mérkőzés időpontjára. Ujabb tervek szerint ez esetben Gere marad ki és Drab játszik balösszekötőt. A csapat tehát Keskeny, Csokai, Erdei I., Elek, Erdei II. Galambosi Kristóf, Szabó, Sidlik. Drab. Nagy összeállításban játszik, bár lehetséges, hogy mégis Gere marad összekötőben és Dombováry lesz balszélső. A BVSC teljes csapatával Jászberényivel a középcsatár helyén áll fel. A mérkőzést Soós játékvezető vezeti. Kemény küzdelem után 1 gólos DVSC győzelmet és ezzel a DVSC első helyének biztositását várjuk.

— **A DVSC soronkövetkező ellenfele** a Pereces TK csapata lesz Debrecenbtn. A perecesi csapat jó most, több volt DiMÁVAG játékossal erősítették, ezzel szemben Turbéki kiválása lesz veszélyesebb csatárától fosztotta meg az egyesületet.

— **Juhász Attila dr debreceni játékvezető ritka jelentést küldött be.** A NYTVE-Nagyszőlősi Beszkid mérkőzés kapcsán a ruszin csapatról, mely pedig elvesztette a mérkőzést. Azt irja hogy hasonló fegyelmezettséget még egy csapatnál sem tapasztalt. Sem reklamálás, sem veszélyes játék, vagy dancs nem fordult elő. A játékvezető kérte, hogy az MLSZ valamely formában elismerését nyilvánitsa a csapattal szemben.

— *Gidófalvy Pál dr miniszteri biztos szerda óta tárgyal Kolozsváron* az erdélyi labdarúgó sport vezetőivel. Vasárnap délután nagy értekezlet lesz. Az erdélyi ügyek vezetésében a miniszteri biztos debreceni Gálffy Andrást, a JT volt országos főtitkárát bízta meg.

A DVSC-nél több erdélyi játékos jelentkezett már eddig is. A baj az, hogy legtöbbjük hátvéd, holott a DVSC jól áll a hátvédposztokon és a támadósort szeretné erősíteni.

Debrecen—Nagyvárad városokközötti mérkőzésre készülnek október végére. Ez a mérkőzés felujitaná a régi, egészséges rivalizálást Debrecen és Nagyvárad között.

Bodoláért tizezer pengőt, Juhászért hatezret kérnek a románok. A két kitünő játékos eljött Bukarestből, felveszi a magyar állampolgárságot es magyar csapatban akar játszani. Egyesületük azonban nagyon magasan szabta meg váltságdíjukat. Hir szerint Magyarországra jön Sipos, a bukaresti Rapid kiváló jobbszélsője is.

Textil—Kitartás mérkőzés lesz a Dohánygyár pályán vasárnap délután 2 órai kezdettel. A Textil jelentékenyen megerösödött csapattal áll ki, mert Fülöp Imre és Palugyay, a DMTE játékosai is játszanak. A Textil Vári, Kiss, Nyitrai, Szabó, Schwarcz, Harangi, Fülöp, Ladányi, Palugyay, Takács, Antal összeállításban játszik.

Felhivás a DHV játékosaihoz. Ma délután 1 órakor a DTE-pályán jelenjenek meg. Felszerelését mindenki hozza magával. Intéző.

APRÓHIRDETÉSEK

HÁZASSÁG

Jólelkü fiatal asszony közös háztartásba lépne állásban levő iparossal, kinek lakása és bútora van. „Nemsokára“ jeligére. 73

Fiatal, jómegjelenésü, állásban lévő úrileány 10.000 P hozománnyal házasság céljából megismerkedne diplomás, állásban lévő 30—35 év körüli kifogástalan úriemberrel. „Őszi álom“ jeligére a leveleket fényképpel a kiadóhivatalba kérem. 38

Komoly házasság céljából szeretnék megismerkedni hozzám illő korrekt és feltétlen józanéletü iparos férfivel, lehet 50 vagy 52 éves is, fő, hogy egyedül legyen, mert magam is egyedül élek. Nem fog bennem csalódni az illető, fő, hogy megértsen engem. Bővebbet majd levélben tudatok, választ kérek a lap kiadóhivatalába „Etus“ jeligére. 1931

Magános nő férjhez menne 60 év körüli férfihez, gyári munkás vagy nyugdíjashoz. — „Unalmas“ jeligére. 1994

NYOMOZÓ IRODA

Szabó magánnyomozó irodája Rothermere utca 12. Legdiszkrétebben nyomoz, megfigyel bárhol. Telefon 22-37. 1976

Gálocsy évtizedes nyomozóirodájának sikerei ismertek. Zöldfa u. 3. Telefon 28-72. 36

ALKALMAZÁST nyer férfi

Cipészsegéd felvétetik. Homok utca 20. 1990

Fémipari segédet állandó vagy kisegítő munkára keres Berzáki. 965 X. 7.

Tanuló, üveges, képkeretező, fizetéssel felvétetik, Kontz László, Kálvin-tér 5. 1974

Kifutófiút, kenyérhordásra felveszek, 20 éven felül. Bethlen ucca 1. sz alatt. 1975

Keresek feles konyhakertészt, Erős Lajos u. 7. szám. 1979

Ügyes kifutó fiú felvétetik az [illegible] 34

Egy önállóan dolgozó csizmadiasegédet felvennék hosszabb időre. H.-Szoboszló. Horthy Miklós út 49. 1993

Kertészet, vagy tehenészetre alkalmas 10 hold földbe felest, vagy szőlőhöz értő harmadost tehéntartással felveszek, Homok ucca 72 1995

Cipészsegéd felvétetik, Deák, városház épület. 2000

Egy kovácssegéd felvétetik, Kigyó ucca 16. sz. Fábián kovács. 1880

Cipészsegédek állandó text munkára felvétetnek, Árpád-tér 48. szám Kozma. 1846

Asztalostanuló felvétetik, Vangor épület és mübútorasztalos. 1888

Vincellért keresek, Kerekes-telep, Rudolf ucca 8. szám. 1889

Majorost keresek, nagyobb gyümölcsösbe október elsejére, aki a fák kezelésében jártas, Nyil ucca 20. 1943

Konvenciós kocsis, október elsejére felvétetik, Értekezni: Timár ucca 21. szám. 1951

Keresztény fiatal kereskedősegédet a férfiruha vagy rokonszakmából felveszünk. — Grünfeld ruhaüzlet, Kistemplom mellett. 108

Kifutófiút, 14—15 éves, ügyest felveszek. Nagy vasüzlet. 106

Péksegéd kerestetik Sárospatakra. Jelentkezni: Paneth üzletben József kir. hg. u. 2. 181

Cipészsegédet vegyes munkára felveszek. Gál, Szent Anna u. 1. 178

Kifutófiú fölvétetik, aki már pékségben volt, Csapó u. 101. szám. Pékség. 173

Tanulót fizetéssel felvesz Péntek gumijavítóüzem, Széchenyi u. 3. szám. 169

Jól fejlett fiút timár tanulónak fizetéssel felveszek. Teleki utca 50. szám. 162

Cipészsegédet állandó munkára javításhoz felveszek. Zeke, Baranyi 42. sz. 167

Kerékpározni tudó, gyakorolt kifutót azonnalra felveszek. Goldmann fűszerkereskedő, Külsővásártér 13. 170

Festőtanulót fizetéssel felveszek. Deák Ferenc, Pesti u. 57. 131

Házmesterpár felvétetik, Werbőczy u. 14. 199

Tanulónak felveszek két fiut, fizetéssel. Krisch kályhásmester, Ispotály tér 1. 1957

Keresek harmadost vagy majorost, aki szőlőmunkához is ért. Nyil utca 10 sz 34

Majorost felveszek. Tűzhely eladó. Miklós utca 36. sz. 23

Lakatossegédet, fiatalt felveszek Rákóczi utca 13. Lakatos műhely. 88

ALKALMAZÁST keres férfi

400 P készpénzbiztosítékkal altiszti, pénzbeszedői vagy hasonló állást keresek 4 középiskolával,irodai gyakorlattal, jó írással. Ajánlatokat „Jövő" jeligére e lap kiadóhivatalába kérek. 1877

ALKALMAZÁST nyer nő

Segédlányokat, fiú és leánytanulókat felvesz Papp nőidivatszalon Szt Anna ucca 10. 1985

Minden házimunkát vég ző jobb nő, közeli tanyára, szerény, igényü, felvétetik, B. Gy. 1. postafiók 36. 1987

Ügyes fiút és leányt női szabtanulónak felveszek, Rákóczi ucca 19. 11

Bejárónő, becsületes vik szelni tudó, jó bizonyítványokkal azonnal felvétetik, Egymalom u. 7. szám. 1925

Középkorú nő elmenne vidékre, magános úrhoz, vagy úrnőhöz, házvezetőnőnek, jó bizonyítvánnyal. Cím a kiadóban. 1852

Szobalány, komoly megbízható, csak hosszú bizonyítványokkal, október elsejére felvétetik, Rákóczi ucca 22. 1926

Magános nő, esetleg gyermektelen idős nő, gondozására, havi 10 P fizetéssel felvétetik, — Szabó Kálmán ucca 41 B. sz. alatt. 1944

Pincelakást és fizetést adok házimunkáért gyermektelen házaspárnak, Batthyány ucca 1. második kapu. 155

Mindenes bejárónőt — egész napra — felveveszek. Vár ucca 2. Étkezde. 31

Bejárónő jó bizonyítvánnyal felvétetik, — József kir. herceg ucca 6. 27

Varrodában kabátvarróleányt felveszek. Piac ucca 46. 4-ik ajtó. 43

Egyszerű, szolid 15—16 éves leány bejárónak délelőttre felvétetik. — Kazinczy u. 3., bal 3. ajtó. 59

Keresek Ungvárra megbízható főző mindenest kis családhoz. Kossuth ucca 67. 5-ik ajtó. Érdeklődni 8—10-ig. 90

Délelőttre keresek jobb fiatal, gyermekszerető leányt, házimunkára. Batthyány 16. Keresztépület. 46

Bejárónőt délelőttre könyvvel, hosszú bizonyítvánnyal felveszek. Csapó u. 52., második lakás. 67

Egy ügyes fiatal leány irodában kifutónak — azonnalra — felvétetik. Széchenyi ucca 42. I. em. 71

Paplanos, ki háznái dolgozik, jelentkezzék Péterfia ucca 29. 80

Fiatal leány bejárónak felvétetik. Péterfia u 47. 6-ik ajtó. 81

Bejárónőt azonnal felveszek, Kuriánné. Jelentkezni 8 órakor Arany János 30. 49

Ügyes kifutóleány felvétetik, ki varrni tud, előnyben. — Szabóné, Bethlen 29. 107

Hölgyfodrász kisasszony, jómunkás, felvétetik Rencz fodrásznál. Kossuth u. 4. 195

Kifutóleányt főleg takarításra felveszek. — Jelentkezés hétfőn Piac 79. varroda. 193

Középkorú magánosnő kerestetik idősebb úr gondozására. Jókai u. 3. szám. 186

Bejárónőt felveszek. Bodega, Piac 19. 179

Varrodába tanulóleányt felveszek. Szabást tanítok. Szappanos 12. 159

Egy bejáróleány a délelőtti órára felvétetik azonnal is. Árpád tér 34. 1. ajtó. 165

Fiatal mindenes szobaleányt szakácsné mellé keresek jó bizonyítványokkal. Simonyi út 29. 168

Mindenes bejárónőt felvesz étkezde. Bádogos ucca 1. 157

Perfekt mindenes szakácsnőt és megbízható szobaleányt felveszek, csakis bentlakót. Piac ucca 75. I. em. Ügyvédi iroda. 156

Mindenes leány, bentlakó, azonnalra felvétetik étkezdébe. Péterfia ucca 39. 117

Takarítónőt délelőttre könyvvel felveszek. — Fischer, Werbőczy u. 2. III. 132

Nevelőnőt két gyermekhez délutánra felveszek. Rischer, Werbőczy ucca 2. 133

Női szabósegédleányt felvesz Tóháti, Arany János u. 10. 135

Tisztességes bejárónő, esetleg jóravaló házmester pár felvétetik. Eötvös 21. 138

Takarításért — lakást adok hosszabb bizonyítvánnyal rendelkező házaspárnak. Baltazár Dezső u. 20. 150

Bejárónő szobaleányt jó bizonyítványokkal keresek egész napra. Sebestyén, Szent Anna 35. 151

Mindenes bejárónőt — könyvvel azonnalra felveszek. Kölcsey 10. 152

Mindenes szobaleány jó bizonyítványokkal, magas fizetéssel felvétetik. Kovács professzor, női klinika. 197

Női kalapkészítő tanuló leányokat esetleg fizetéssel felveszek. Manci kalapszalon, Teleki u. 102. 198

ALKALMAZÁST keres nő

Keresztény nő pékfiók vezetését vállalná, feltétlen megbizható, garanciával rendelkezik, kellő gyakorlattal bír. Ajánlatot kéri „Életcél" jeligére a kiadóba leadni. 1900

Tanítónő nevelőnői vagy irodai alkalmazást keres. Cím a kiadóhivatalban. 1882

Intelligens, jó megjelenésü nő elhelyezkedne trafikban, vagy laboránsnak, vagy ehhez hasonló üzletben, Hegedüs Erzsébet, Gólya ucca 12. szám. 1946

Nagy gakorlattal biró ápolónő, félnapi, esetleg 1—2 órai munkát vállal, Tóthné, Brassói ucca 5. szám. 1894

Filémunkát vállalok. S Ugyanott egy gyalúpad és asztalos szerszámok eladók. Gyöngyvirág u. 21. sz. 2-ik ajtó. 1886

Mindenes főzőnő vidékről ajánlkozik 15-ére. Érdeklődni lehet dr Sarkadiné, Piac u. 7. délelőtt. 140

Elsőrendű perzsaszőnyeg javítónő, felelősség mellett ajánlkozik. Özvegy Schiszlerné, Szigligeti utca 9. 17

Izr. érettségizett leány gyakorlattal gyerekhez ajánlkozik. Goldstein Vera, Széchenyi utca 71. szám. 1961

Dajkának elmennék 1 hónapos gyermekemmel Vigkedvű Mihály u. 13. Érdeklödni vasárnap 8 óráig. 60

HÁZTARTÁSI ALKALMAZOTT

Jó bizonyítvánnyal szobaleány felvétetik a szülészeti klinikára. 1998

AJÁNLAT

Zománcozott tűzhelyek szakszerű javítása, kiégett kályhák samottozása, kályhaköppeny készítése. Levencsik Csapó ucca 87. sz. 75 10. 15

Legc[illegible]ben fest és tisztít, férfi és [illegible] ruhákat Weisz, Arany János u. 29. sz. [illegible]10 vv

Poloskairtás ciángázzal, lakások átvizsgálását felelősséggel végzi Kiss Zoltán, Kigyó ucca 5. szám. 1955 x. 3.

Kellemes lakás, finom koszt a Hungária pan zióban, szobák napokra és hónapszámra. Ferenc József út 59 sz. telefon: 23-39 890 vv

Bőrkabátfestés, cipőt, retikült villanygéppel festem, Nagy Károly, Batthyány 10. 1131 10 1

POLOSKAIRTÁSI vállalat, Varga ucca 10. sz. Szücsék. 1308 11. 15

Hat pengőért délutáni ruhát, 15 pengőért kabátot készít „Elit" szalon, Rákóczi u. 28. 1516 10. 8

Szőrmebundáját már most készíttesse el a tél beállta előtt. Katona Vilmos szücsmesternél, Simonffy ucca 2. szám. 1332 10. 5.

Minden úrinő spórkasszája kabátba, ruhába a Margó nőidivat szabósága, Bethlen ucca 29. szám. 322 9. 18

Aranyat, czüstöt, briliánsat legmagasabb árban bevált Pollák Endre ékszerész, Hatvan u. 2. szám. 1998 5. 15

Kalapujdonságok n[illegible] válasz[illegible] érkeztek, alakítás modell után [illegible]-től. Arany kalapszalonban, Sas 4. 1919 10. 15.

Férfi, női, gyermek és iskolai cipők, cserkész és vadász bakkancsok legolcsóbban beszerezhető Ökrös sajátkészitményü raktárából, Sas ucca 1. 1633 10 8

Cián[illegible]sson bizalommal a Csala cianozó vállalattal, Rákóczi ucca 9. Telefon: 14-27. 1956 x. 3.

Diplomás masszírozónő vibrálcós fogyós gyógymasszást adok. P[illegible]kür szalon, Hangya épület. 1242 10. 18

Használt bútorait [illegible]rélem moderné. Mindenféle új, használt bútorok raktáron. Kossuth u. 49. keresztépület. 1061 1. 19

Tankönyvek, antikvár s új állapotban. Iskolaszerek kaphatók. Aczél antikvárium, Széchenyi utca. 821 9. 20

Zászlókat, zászlószalagokat hímeztessen Nagy Gyula műhimzőnél Debreceo, püspöki palota. 1942

Paplanokat, pehelyből s vattából, ócska paplanokat portalanítva készít Nagy Gyula paplanos mester, Sas ucca 2. sz. 1984 10 15

Parketta tisztítást és lerakását szakszerüen készíti Hajer parkettásmester, Pesti ucca 11. szám. 47

Másolást, vagy egyéb gépírási munkát vállalok. Deák Ferenc u. 19—21. III. em. 15. 1973

Sírkövek műkőből és terméskőből, Sempernova nemesvakolati és mindenfajta építési anyag, bauxit cement, mészsalak szikes talaj feljavításához kapható a Debreceni Műkögyárban, Fürdő ucca 2. 89

Angorafonal nagy választékban kapható. — „Turán Angora Nyultenyészet", Csapó 28. 190

Száraz bolfa és forgács minden mennyiségben, fürészpor olcsón „Turul" telepen, Böszörményi út 2. Telefon: 12—91. 129

Kosztümöt, kabátot jutányosan készít, szabni, varni tanít özv. Tóth Istvánné női szabómester, Ferenc József út 44. 146

Kútfúrást, javítást, felelősséggel, vállal Szeitler kútfúrómester. Kút szivattyúk, kútrámák eladók. Honvéd ucca 41. szám. 13

Beteglábra cipőit készít tesse **Szilágyinál, Szent Anna ucca 6** 1130 10. 1

ÉLELMISZER ITAL

„Mega" borozóba kitünő fajborok érkeztek, ötéves bor már 90 fillértől kapható Dobárnál, Csapó ucca 39. 1369 9. 21.

KERESLET

15—20 holdig fekete földet feles bérletre keresek. Cím a kiadóhivatalban. 26

Káposzt[illegible]ordót, csavarost, 120—150 literest, csókát veszek. — Szilágyi fűszeres, Vámospércsi sorompónál. 104

Vendéglőt, vagy bormérést, középkorú, nős szakember, elszámolásra keres, — pár százzal. „Szakember" jeligére főkiadóba. 1978

Állandó napi 15—20 l tejest korai szállításra keres Szabó, Szent Anna 55 196

Keresztajtót, jó állapotban levőt, 95 205 cm. méretűt veszek. Árpád tér 10. 166

TELJES ELLÁTÁS

Tisztviselőket kosztra, diákokat teljes ellátásra felveszek, Varga ucca 34. szám, második ajtó. 1771

Diákoknak, magánosnak, házaspárnak egy szép bútorozott szoba fürdőszobával kiadó, teljes ellátással. Német nyelvoktatás ingyen. — Bethlen u. 27. 3. ajtó. 1883

TÁRS

Társat keres 2000—3000 pengővel régi üzletem bővítéséhez. Cím a kiadóban. 25

HANGSZER

Vennék jókarban levő zongorát és egy használt gyermekkerékpárt Rothermere ucca 32. sz. alatt. 1874

Zongora bérbeadó, cserépkályha olcsón eladó. Harsányiné divatszalonja, Kút ucca 34. 1935

Miniatűr iskola harmónium eladó. Kút ucca 104. 1989

Böhm C. fuvola és Ligler fafuvola olcsón eladó Csapó ucca 32. 24

Pianino és zongora elsőrangú, kitűnő hangú bérbeadó. Fűszerüzlet, Boldogfalva u. 13. 79

Förster zongora jutányosan eladó. Cím: központi egyetem főkapusánál. 194

Pedálos cimbalom, nikkelezett folyton égő piros kályha eladó, Honvédtemető ucca 27.. 149

RÁDIÓ

Rádió 2+1 lámpás, külön hangszóróval, eladó. — Megtekinthető hétfőn Kút ucca 7. 1932

Egy néprádió eladó. — Böszörményi út 83. sz. 59

Telefunken rádió, 3+1, modern, állomásnévskálás, olcsón, Berger, Csap ucca 37. 172

2+1 Standard rádió eladó. Böszörményi út 36. szám. 116

BÚTOR

Keveset használt tiszta, keményfa háló eladó. Dobó ucca 9. 1923

Garantált tiszta sötét félháló eladó. 60 pengőért, Kölcsey ucca 20. szám. 21

Eladó jutányosan diófa magából faragott ebédlökredenc, asztal székek Péterfia 8. 60

Topolya hálóbútor, fél-, vagy egész eladó. Rákosi Jenő ucca 3. szám. sofőriskola. 72

Gr. Vécsey u. 13. sz. alatt egy egész háló, gömbölyű, eladó. 1934

Bordóra festett ebédlőberendezés eladó. Megtekinthető délután 3 és 5 között. Lorántffy ucca 30. második lépcső. 45

Rekamier, dió szinben fényezve olcsón eladó. Megtekinthető vasárnap délelött, Mester ucca 40. szám alatt 188

AUTÓ MOTOR KERÉKPÁR

Eladó AJS gyártmányú 750-es oldalkocsis motor kerékpár. Cím a kiadóhivatalban. 1421 vv.

Jókarban levő 350 köbcentis motorkerékpár és egy kerékpár eladó. — Kassa út 8. 624

Kerékpár, Waffenrád, kifogástalan, felszerelve eladó. Honvédtemető u. 29. szám. M. 1234

Eladó üzemképes motor kerékpár, Kút ucca 66. Telefon: 28-92. 32

2 lóerős villanymotort, 110 voltost, megvételre keresek, Nyíl u. 79. 192

AJS modern, kitűnő állapotban eladó. Trostil, Honvéd ucca 51. 191

Jóállapotban levő 250-es BSA motorkerékpár eladó. Csemete ucca 12. 136

ÜZLET MŰHELY RAKTÁRHELYISÉG

Üzlethelyiség Szent Anna és Batthyány ucca sarkon kiadó. Érdeklődni: Kiss cukrászde, — Batthyány ucca 36. 1986

Piac uccai bolthelyiséget, kisebbkörű kezdővel megosztanám, — Batthyány ucca 26. 1986

Vendéglőnek, borozónak alkalmas nagy üzlethelyiség, hatalmas borpincével, mellékhelyiségekkel kiadó. a Piac és Arany János u. sarkán. Felvilágosítás a házfelügyelőnél. 1968 10. 15.

Műhelynek, garázsnak s raktárnak alkalmas helyiség kiadó, központban. Érdeklődni lehet Bethlen ucca 19. 103

Egy üzlet lakásnak is kiadó, Pesti ucca 53. sz. alatt. 153

Kenyér- és élelmiszerüzlet, forgalmas helyen átadó. Cím a kiadóban. 164

ÁTADÓ ÜZLET VENDÉGLŐ

Vidéken 15 éve fennálló fűszerüzlet, italméréssel gyümölcsössel, hízlalóval, elköltözés miatt azonnal átadó. Cím. H.-Hadház, Bercsényi ucca 11. 1878

Kiadó fűszerüzlet, berendezéssel, eladó 42-es Boczonádi kiépített mülép, Bujdosó ucca 34. 16

Ötszáz pengőért átadó jó megélhetést biztosító fűszerüzlet, (árúval berendezéssel). Cím Piac ucca 61. szám, fodrászüzlet. 19

A „Bagolyvár" vendéglő házzal, vagy anélkül átadó. Nagyforgalmú üzlet, kerttel, kuglizóval, söntés és három külön szoba, szép lakással. 30

Fűszerüzlet, berendezéssel, lakással, egész udvarral, nagy vevőkörrel kiadó. Cím a kiadóban. 163

DIÁKOT KERES TELJES ELLÁTÁSRA

Két diákot, vagy diákleányt teljes ellátásra elvállalok. József kir. herceg ucca 18. 1999

Szépen parkírozott kerti lakásba, két diákfiút, teljes ellátásra felfogadok, Dózsa ucca 8. 5

Kisebb diákleányt, teljes ellátásra elvállalok. Rothermere ucca 52. sz. alatt. 1928

Középiskolás fiút teljes ellátásra felveszek, esetleg lakást adok, villamoshoz közel, fürdőszobahasználattal — Cím a kiadóban. 1958

Özvegy tanárnő elvállalna kisebb iskolás leányát teljes ellátásra, Arany János u. 55. I. emelet. 68

Kosztos diákot vagy diákleányt vállalok, — ugyanott bútorozott szoba fürdőszobával kiadó. Cím: Boldogfalva ucca 21. 87

Diáklányokat elfogad németn úrinő, teljes ellátásra. Német nyelvet tanítok, Csapó ucca 57 szám. 1872

Kisebb diákot teljes ellátásra elvállalok. Zelinger, Kálvin tér 11. 187

Tanítócsalád, középiskolás leányokat teljes ellátásra elfogad. Cím: Borz ucca 3. 1314

OKTATÁS

N[illegible], francia, angol gyors módszer jutányosan tanít oklevelés tanerő. Cím: Hatvan u. 2. fodrászüzletben. 1914

Zongoratanítás, iskolai módszerrel, magyarnóta, tánczene, tanfolyam — Felnőtteknek is. Mester ucca 11. 1941

Gyors- és gépírást, helyesírást, szépírást tanúljon Simai gyorsíró iskolában Rothermere u 1. szám . 15

Csecsemő- és gyermekgondozónői tanfolyam. Az egyetemi gyermekklinikán fennálló gondozónői tanfolyamra felvételnek 4 középiskolával rendelkező keresztény 18—30 év közötti egyének. Díjtalan teljes természetbeni ellátás. Jelentkezni lehet a klinika igazgatóságánál a délelőtti órákban. 1848

Gyors- és gépírást tanít tanárnő, Rákosi Jenő u. 8. sz. földszint 3. Jelentkezés 3—5-ig. 75

VEGYES

Álló kazán, engedélyes 7 négyzetméter fütő felülettel, olcsón eladó. Cím a kiadóban. 270 vv.

Trágya van eladó, érett. Perecs ucca 20. 76

Grafológusnő bárkinek kézírásából biztos analizist nyujt. Széchenyi u. 43. szám. 1997

Teheneket, tinóféléket, lvakat, sertést, juhot tartásra vállalunk. Rákóczi ucca 19. 120

KIADÓ LAKÁS egy szobás

Egy szoba, konyha, előszoba, spájz, fáskamara elsejére kiadó. Andrássy út 43. a. Megtekinthető 12—3 óráig. 1950

Kiadó egy szoba, konyha, spájz, jószágtartással, Aczél ucca 2. 48

Vízvezetékszerelő olcsón kaphat egyszerü egy szoba, konyhás udvari lakást, Bethlen ucca 50. Érdeklődni kizárólag délután fél 4—4 óra között lehet. 52

Egy szoba, konyha, kamara, 1765 négyszögöl gyümölcsös, október hó elsejére kiadó Egyletkert ucca 30 63

Egy szoba, bútor nélkül, október elsejére kiadó. Péterfia 15. szám, keresztépület. 77

Uccai egyszobás, konyhás lakás, mellékhelyiséggel kiadó. Ugyanott egy szép udvari szoba is. Kar ucca 33. 44

Egy szoba, konyha, kis családnak kiadó. Nyíl ucca 105. szám. 91

Kiadó egy szoba, előszoba, irodának is alkalmas, Csap ucca 26. sz. Angyal. 177

Nagy uccai szoba, konyha, mellékhelyiséggel október elsejére kiadó. Simonffy ucca 53. 174

Egy nagy szoba, mellékhelyiségeivel kiadó Szappanos ucca 11. 176

Egy szoba, előszoba kiadó, október 1-ére, Kuruc ucca 112. Murányiféle ház. 160

Uccai szoba kiadó, ruhaszekrény kerestetik, lőrpe papagáj eladó. Batthyány 9. 158

KIADÓ LAKÁS két szobás

Kétszobás, fürdőszobás parkettes szoba, mellékhelyiségekkel kiadó. Széchenyi ucca 21. 70

Kétszobás, előszobás lakás azonnalra kiadó. — Szappanos ucca 13. 54

Kettő szoba, konyha, fürdőszobás lakás — azonnalra is — kiadó. Hatvan u. 53. 97

Kettőszobás több mellékhelyiségből álló lakás, szép tiszta, fenyves udvarban novemberre kiadó. Hatvan ucca 24. sz. 1992

Kiadó novemberre kétszobás, fürdőszobás udvari lakás, Kossuth u. 42. szám. 36

3 szobás komfortos lakás november 1-re kiadó. Baltazár Dezső u. 12. 189

KIADÓ LAKÁS három szobás

Háromszobás, fürdőszobás lakás, azonnalra másik novemberre kiadó, kétszobás, október elsejére, Bethlen ucca 19. szám. 101

Kiadó 3 szobás úrilakás, mellékhelyiséggel okt. 1-től. Hajó ucca 2. 139

KIADÓ LAKÁS nagy

Kiadó 7 szobás urilakás teljes komforttal. Két rok ..családnak — alkalmas. Telefonszám: 24-23. vv 18

Alföldi Takarék épülő új székházában 4, 3, 2 szoba, hallos lakások, központi fűtéssel és melegvízszolgáltatással november elsejétől kiadók. 1582

Központi fűtéssel ötszobás, teljes komfortos lakás, november 1-re kiadó. Varga ucca 1. 64

LAKÁST KERES

Háromszobás lakást keresek sürgősen, közeli szeretségben, vagy a városban, ahol kert is van, szeptember 15-ére, vagy október elsejére. Cím megtudható a kiadóhivatalban. 1284 vv.

Egyszobás lakást keresek havi 12 P bérest. Bercsényi u. 64 69

Gyermektelen házaspár szoba, konyha, spájzos lakást keres biztos fizető október elsejére. Csapókert és Árpád tér környékén. Dugovits ucca 10. 1930

Öt-hatszobás lakást keresek megfelelő mellékhelyiségekkel november elsejére. Pereces u. 23. 1960

BÚTOROZOTT SZOBA

Bútorozott szoba, előszobával, központi fűtéssel, fürdőszoba használattal kiadó. Besze J. ucca 12. 1991

Különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Csapó ucca 18. II. emelet, 2-ik ajtó. 1966

Különbejáratú bútorozott szoba, fürdőszobával kiadó Károly Ferenc József út 9. 1965

Légfűtéses különbejáratú bútorozott szoba, azonnalra kiadó. Svetits bérház, harmadik lépcső második emelet 9. 1968

Bútorozott lakás, uccai parkettes, házaspárnak is megfelelő, komforttal kiadó. Székelyhadosztály ucca 15. Kassa útból. 3

Bútorozott uccai parkettes szoba, előszobával, különbejárattal kiadó. Egymalom ucca 7. szám. 1924

Különbejáratú csínosan bútorozott szoba, egy, vagy két személy részére kiadó. Hajó ucca 16. a keresztépületben. 1896

Légfűtéses, egy személyes, csínosan bútorozott szoba kiadó. — Batthyány ucca 17 sz. I. 5 ajtó. 1903

Bútorozott két személyes uccai, vagy udvari tiszta szoba, azonnalra kiadó. Miklós ucca 10. szám. 1860

Két szoba, központi fűtéssel kiadó. azonnal, — Ferenc József út 26. B. II. emelet 10. 1949

Egyetem közelében bútorozott szoba azonnal kiadó. Értekezni lehet délelőtt Komlóssy út 30. szám. 14

Két személynek bútorozott szoba, azonnal kiadó. Szigligeti ucca 11. szám. 18

Bútorozott szoba kiadó. Különbejáratú, uccai, s egészséges, tiszta. Bejárónő felvétetik. Bethlen ucca 59. 33

Különbejáratú uccai szép bútorozott szoba, fürdőszoba használattal azonnal kiadó. Csak kereszténynek, Simonffy u 39. szám. 37

Szépen bútorozott uccai szoba, kis előszobával kiadó. Meszena ucca 7. szám. 38

Uccai bútorozott szoba kiadó. Bethlen ucca 69. Honvéd ucca sarok. 40

Uccai bútorozott szoba fürdőszobahasználattal október 1-re kiadó. — Ajtó u. 11. sz. 93

Szép, csinos bútorozott szoba kiadó. Csók ucca 3. 100

Különbejáratú kényelmes, nagy, parettes bútorozott szoba kiadó. Kossuth u. 60. Keresztépület. 99

Elegánsan bútorozott szoba kiadó. Benedek László, Dégenfeld tér 10. I. em. 98

Különbejáratú uccai bútorozott szoba azonnal kiadó. Kassa út 5. szám. 112

Gróf Dégenfeld tér 10. szám alatt különbejáratú csinosan berendezett uccai bútorozott szoba október 1-ére kiadó. — Értekezhetni Króh Vilmos cég üzletében. 128

Egy előszobából nyíló bútorozott szoba 1 vagy 2 úr részére kiadó. Hatvan u. 50. 185

Központi fűtéses különbejáratú bútorozott szoba kiadó. Kónya trafik, Kossuth ucca 2. 183

Csínosan bútorozott szoba kiadó. Kölcsey ucca 1. szám. 137

Csínosan bútorozott uccai különbejáratú szoba és diákok részére több szoba, Diószegi ucca 18. Árpád-tér. 184

Különbejáratú bútorozott szoba, 1—2 személynek kiadó. Miklós ucca 21. sz. keresztépület 147

Elegánsan bútorozott különbejáratú uccai szoba kiadó. Teleki ucca 74 szám. 141

IRODA

Irodának, trafiknak, üzletnek alkalmas, kapualatti helyiségek, novemberi elsejére kiadók. — Svetits bérház. 1969

INGÓSÁG VÉTEL

Jóállapotban levő bélelt bőrkabátot megveszek. Cím a kiadóban. 1899

INGÓSÁG ELADÁS

Betegtolókocsik,

eredeti régi ülőgarnitúrák és alighasznált írógépek, prizmás látcsövek, nagyobb méretü perzsaszőnyegek és Mária Terézia üvegcsillárok igen olcsóért eladók Ingóságközvetítő ben, püspöki palota, telefon: 37-99. vv.

Hentesnek alkalmas hús hordó kocsi eladó. Cím megtudható a kiadóhivatalban. 494 vv

Zsíros hordók, boros s ecetes, káposztás, darás kádak állandóan raktáron báró Györffy hordógyártási telepén, Nap ucca 4. szám, új telefon 32-83. szám. 1287 10 4

[illegible] vesz az Arany egyszarvú gyógyszertár. (Színház mellett.) 1857 10. 13

[illegible]shordók, [illegible]róasztalok, szivattyuk, kézikocsi használt jó [illegible]otban, eladók. Vörösmarty utca 1. sz. 1913

Eladó egy „Voigtländer Bessa" és egy „Kodak Junior" fényképezőgép. Agárdy u. 17. 1876

Kettő gerébtokos ablak 3—3 szárnnyal 140x150 eladó. Hálóberendezés is eladó. Kurucz ucca 9. sz alatt. 1956

Ebédlő, mosdó, tükörrel, márvánnyal, íróasztal eladók. Thaly Kálmán u. 12. szám. 1963

Eladó egy tiszti lovagló nyereg női, egy hármas szekrény, egy férfi kerékpár, Csapó ucca 48. szám. 6

Garderobszekrény, fehér és egy fehér pad eladó. József kir. herceg ucca, Arany Bika bérház, 3. kapu, földszint Székelyné. 85

Egy jókarban levő mély gyermekkocsi eladó. Homok ucca 40. 7

Ebédlőszőnyeg, perzsa összekötő, ólomkristály, sötét hálószoba. Zephir kályha, rézfüggönyrúd s csipkeretítők, sezlon terítő, ágytakaró, Arany János ucca 28. 8

Szénnel fűthető szép asztalsparhelt eladó, — Erős Lajos ucca 14 1936

Eladó vaskályha Delphin, vízszürő, fényképezőgép és hozzávaló felszerelés, Aczél ucca 11. szám. 1938

Egy jókarban levő használt kútszivattyú eladó. Kinizsi ucca 46. 1948

Női ruhák, olcsók, eladók, Batthyány ucca 17. sz. I. 5. 1904

Heggesztő készülék olcsón eladó. Schultz, — Arany János ucca 11 sz. alatt. 318

Eladó egy alighasznált új és jó állapotban levő lengyel és tavaszi kabát Kigyó ucca 27 1940

Szalongarnitúra, két fotel, egy kanapé, egy asztal, elköltözés miatt olcsón eladó. Cím: Kölcsey ucca 15. 20

Singer süllyesztett varrógép, 2+1 modern Orion rádió eladó. Apafi ucca 28. 25

Üzletajtó, kirakat üveg, Singer varrógép, fekete férfi télikabát, Kassai út 2. szám. 29

Keveset használt Singer varrógép megbízásból eladó. Megtekinthető vasárnap délelőtt is. Bodnár, Dégenfeld-tér 2. 53

Antik comode, kifogástalan állapotban, gyönyörű szobanövények eladók Szent Anna ucca 1 szám. 61

Eladók jókarban levő férfi télikabátok, ruhák női ruhák, kosztüm, — Komlóssy út 4. 68

Eladó egy jókarban levő sötétkék mély gyermekkocsi, Nyíl ucca 48. 65

Eladó egy fanövésü kaktusz, Rákóczi ucca 15. sz. alatt. 22

Jókarban levő iker mély kocsi eladó. Homok u. 102. szám. 82

Zománctűzhelyek, kályhák, füstcsövek, szénkupák, kályhavédők, vendégágyak Nagy vasüzletében, Csapó kanyar. 105

Gázfürdőkályha, szobafűtéses és üzletajtórolló eladó. Bethlen tizenkilenc. 102

Uj díszpárnák, képek, madracok eladók. Teleki 42. 1. ajtó. 111

Táskagramofon lemezekkel eladó. Piac u. 5. Fodrászat. 41

0.5 HP 220 voltos golyóscsapágyas villanymotor eladó. Teleki ucca 50. szám. 161

Egy szíjhajtásos gyorsfúrógép eladó. Erzsébet ucca 21. 182

Villanycsillár, stelázsi használt szőnyeg eladó Rákóczi ucca 19. szám, kapualatt balra. 10

Használt fekete kocsi eladó, Rothermere u. 32. sz. 1873

Egy fürdőszobakályha, sodronyajtó és ablak, keltetőgép, 12x4 méteres deszkaszín, baromfitelep berendezési. — Széchenyi u. 69 1720

Bakóczy László
ingatlanforgalmi
iroda, Werboczy ucca 8. sz., telefon: 28-26. sz.
Járásbíróság mellett, — Saját ház.

Eladó házak:
Széchenyi uccán négyszobás, fürdőszobás, két előszobás, üveges, veranda, alápincézett, kitünö karban levö úri villa, haláleset miatt 16 ezerért.
Boldogkert legelején 2 szoba, konyha, spájz, s nyári konyha, 1956-ig adómentes úri villa, s nagytelkü gyümölcsössel, áthelyezés miatt minden elfogadható árban eladó.
Vargakertben Legányi u 31. számú, nagytelkü családi ház, három rendbeli lakással, termö gyümölcsfákkal, hatezerért.
Boldogkertben, Egylet kert ucca 42. A. számú, 1957-ig adómentes családi ház, két rendbeli lakással, elköltözés miatt, ötezerkettőszáz pengöért.
Ujkertben, Lehel ucca 49. szám, egy szoba, s konyha, kamarás lakás, nagytelkü gyümölcsössel és szölö négyezerötszázért.
Eladó föld:
Bánkon 32 hold jó minöségü barnahomok, tanyásbírtokot örökösök potom huszonegyezerért eladnak.
Ingatlan adás-vételi ügyben keresse fel Bakóczyt. 110

Tizedesmérleg 750 kg-os tölgyfa, új portable írógép, ventilátor eladók. Pásti ucca 7. hétfötöl reggel 9-ig. 180

Egy konyhabútor eladó. Megtekinthető vasárnap délután, hétfön délelött Veres ucca 3. 115

Egy vascsigalépcsö eladó, Berzéki müterem, Piac u. 38. 113

Ócska ablakok, rolós ajtók, kirakatok, nagy kapu, vízvezetékkagylók, gerendák, lépcsöfák, deszkák, lécek, Wertheim-szekrény, diófarönkök, fürészpor „Turul" fatelepen, Böszörményi út 2. Telefon: 12-91. 130

Eladó üstház rézüsttel, fali ingóórák, éjjeli szekrény. Csillag ucca 108. 148

Ajtók, ablakok, üvegfal, kályha és 12 méter hosszú diófa eladó. — Károly Ferenc József út 17. 126

Eladó egy világos háló, habosköris betéttel, székek, asztalok és egy Mogyoróssy-féle cimbalom. Görbe ucca 1. szám. 134

Öt darab használt abroncsos gumikerék eladó. Kovács Mihály, Szent Anna 36. 124

Eladó egy villanyvondulálógép, 16 fütéses. — Ugyanott tanulóleány felvételik. Kossuth u. 36. 119

MOSOTT RONGYOT
vesz lapunk nyomdája

Fehér zománcos, barna festett hálók, ebédlö kredencek, sezlon, szétszedhetök 2x2 m. stelázsi, konyhakredenc, sodronyok, tangóharmónika, egyéb bútorok eladók. Minden ingóságot veszek, hívásra házhoz megyek. Csapó u. 49. 121

GAZD. TERMÉNYEK

Anyaszéna eladó. Bellegelö 52. Nyíracsádi út 5 kilométer, Kovácsy. 1983

ELADÓ HAZHELY

Népfürdő mellett, közvetlenül a Kassai úton, közmüvekkel ellátott házhelyek eladók. Értekezni: Böszörményi Béla ügyvédnél, Piac ucca 70. szám. 1008 9. 15

Villatelep Nagyerdő alatt, a Hadházy uccából nyiló Dobsina utcában 268 négyszögöles villatelek négyszögölenként 11 pengös árban eladó. Felvilágositást ad a Kölcsönös Helyzö Egyet bankpénztára, Kossuth utca 8. szám alatt. 140+

Külsövásár-tér 15. sz. 826.60 négyszögöl telek, két lakással, nagy raktárakkal eladó. Cím a kiadóban. 6+

Komlóssy út 45. és a Dóczy József uccára nézö három telek, igen elönyös feltételek mellett, tulajdonos címe megtudhat a kiadóban. 5+

Széchenyi ucca 85. sz. telek, úgy egy darabban mint parcellákban is megvehetö. Felvilágositás a kiadóban. 4+

Komlóssy út 10. sz. üres telek, házhelynek igen alkalmas, esetleg két részt is osztható. Cím a kiadóban. 3+

Eladó 8 hold föld, gyümölcsössel, vasút, köves út mellett, Nagycsere 44. szám. 1890

Jókarban levö szölö és gyümölcsös, nyaralóval együtt eladó. Cím a kiadóban. 1920

Eladó üres telek, építkezésre alkalmas. Értekezni: Meszena ucca 10. szám. 109

ELADÓ HAZ

Gerenc József út 4. sz. bérház 3 földszintes és 1 emeleti lakással, két bolthelyiséggel, a város egyik legszebb helyén. Cím a kiadóban. 1+

Jókai ucca 9. C. számú családi ház, ötszobás lakással, nagy udvarral, tulajdonos cime a kiadóban. 2+

Eladó Komlóssy út 43. sz. 300 30 négyszögöles, háromszobás, komfortos villa, igen kedvezö feltételekkel. Tulajdonos: cime a kiadóban. 8+

Eladó ház, Lorántffy u. 1. szám alatt, forgalmas üzlettel. 1947

Adómentes szép kis családi ház eladó. Kászon ucca 11. Csapókert, Dobó ucca folytatása 1977

Eladó adómentes kétszobás ház, Vasöntöde u. és Vágóhídnál, kedvezö fizetéssel, Vár ucca 8. alatt. 1981

Katz-telepi, Sárosi ucca 16. számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott. 1982

Eladó 300 négyszögöl gyümölcsös, kisebb házzal. Értekezni Borsovai ucca 8 2

Elelmiszerárak Debrecenben

marhahús I. r.	1.60 -2.	karfiol db.	—.3—.50
leveshús kg.	—.40—1.60	zsengebab lit.	—.32—.50
borjúcomb kg	1.60—2.60	borsó kilója	—.60—1.20
juhhús	1.20—1.40	dióbél kilója	3.60—4.00
báránycomb kg.	2.00	burgonya kg-ja	—.8—.10
vesés kilója	2.40	nyári rózsa kg	—.12
sertéskaraj kg.	2.60	Ellarózsa kilója	—.10
tarja kilója	2.—	fokhagyma	—.60—.80
oldalas kilója	1.80	vöröshagyma	—.16—.24
szalonna kilója	1.80	karalábé drb.	—.3—.6
háj kilója	1.90	káposzta kg.	—.20—.24
zsír kilója	2.02	kelkáposzta	—.10—.16
csirke párja	2.—3.00	savanyúkáposzta	46—50
tyúk párja	3.50—5.00	zöldbab kg	—.30—.56
kacsa párja	3.50—4.60	főzőtök drb	—.10—.22
liba párja	7.00—8.50	spenót csom.	—.6
élőponty kg	1.80—3.00	uborka drb	—.2—.16
jegelt ponty	1.80—2.00	zöldpaprika drb	—.1—.5
apróhal kg.	—.40—.60	alma kilója	—.16—.96
csuka kilója	1.20—1.80	körte kilója	—.40—1.20
tej literje	—.24—.26	zöldtengeri csöve	—2—8
tejfel literje	1.40—1.70	paradicsom	—.14—.26
túró kilója	1.—1.20	őszibarack	—.64—1.60
vaj kilója	5.—.520	szilva kg.	—.32—.60
gomolya kg.	2.40	ringló kg	—.60—.80
búzakenyér kilója	—.38	sárgadinnye	—.14—.20
tojás drb.	—9—11	görögdinnye	—.9—.12
retek cs.	—.8—.10	szőlő kg	—.36—1.10
zöldség cs.	—.8—.12	szeder literje	—.30—.34

Ideális kertes úri családi ház, 3 szobás, teljes komforttal, 576 négyszögöl területen, közeli kertségben, Sinay Miklós ucca 13. sz eladó 4

Eladó családi ház, 2 szoba, nyitott és csukott veranda, gyümölcsös és minden mellékhelyiséggel, Nyilastelep, Németh ucca 23. 1884

Eladó kétszobás családi ház, Hegyi Mihályné u. 24. sz. Szabó Kálmán u. sarok. Homokkertben, 3500 pengö. 1929

Gróf Vécsey ucca 13. sz családi ház, mely áll 2 szoba, konyha, spájz és melléképületekből azonnal eladó. 1933

Eladó adómentes családi ház, Jerikó ucca 67. szám. 1937

Miklós ucca 17. szám alatti ház, családi okból eladó. Közvetitöt díjazok. Propper Gyula, Siófok. 1945

Eladó Bercsényi u. 55. számú szép kis modern családi ház, mely áll 3 szoba, parkettes, fürdőszoba, konyha, speiz, cselédlakásból, pince, külön két egyszobás, konyha, fáskamarás lakás, villany minden lakásban, külön jóvizü kút, minden lakásban vízvezeték, az udvar lekövezve. — Értekezni ugyanott. 83

Eladó adómentes családi ház, melléképületek, 300 négyszögöl föld kisállomáshoz 5 percre Széchenyi kert mellett, Méhes ucca 6. 1959

Ház, Wolaffka-telep, Bajnok ucca 36, olcsón eladó gyümölcsöskerttel. Kissné. 1692

Eladó Postakertben, Gyár ucca 6. számú családi ház elköltözés miatt. 84

Bercsényi ucca 60. sz. ház eladó. bankteherrel, elköltözés miatt. 28

Nagy bérjövedelmező ház eladó. Teleki ucca 63. szám. 41

A Bocskaykertben 1600 négyszögöles gyümölcsös, még 12 évig adómentes, télen-nyáron lakható szép lakóházzal eladó. Baromfi- és angoratelep céljára kiválóan alkalmas. Megbizott: Sexty, Debrecen, Vásárpénztár. 1858

Eladnám, — esetleg földért elcserélném — központban levő uccára beépithető frontú házamat. Megtekinthető délután 3—6-ig Rákosi Jenő u. 9. 1472

Nagyerdő alatt Veszprémi ucca mellett kettőszobás összkomfortos új lakóház eladó. Értekezni Papp István ucca 31 1721

Eladó háromszobás, fürdőszobás családi ház gyümölcsös kerttel város központjában. Tanító ucca hat. 122

Eladó adómentes ház, ágyak, függönyök, — egyéb apróságok. Nyiregyházi ucca 8. 123

Vasútasoknak megfelelö családi ház, Harsányi Gusztáv ucca 15—17. sz eladó. Értekezni Eötvös ucca 64. 66

Ujkertben adómentes, s háromszobás, mellékhelyiséges lakóház, 800 négyszögöl kerttel eladó Értekezhetni dr Hódy ügyvéd irodájában, Széhcenyi ucca 1. 1952

Eladó Szondi ucca 17. alatti jól jövedelmező ház. gazdálkodóknak is igen alkalmas. Értekezhetni: Szappanos ucca 19. szám. 144

FÖLDBÉRLET

Kiadónbérbeadó esetleg felesbe is, vagy eladó 38 hold föld Bánkon. Értekezni Szabó ügyvédnél, Piac 63. 1893

Kiadó Fancsikán 19 h. tanyásföld. Érdeklödni a Sámsoni kertben a csószháznál. 1

Hajdúszovát közelében nagy lakás, istállóval, magtárnak kiadó Ugyanott 33 köblös föld, nagy tanyával kiadó. Érdeklödni özv. Szálkay Gerzsonné, Hajdúszovát, — Nagy ucca 231. szám, müszerész üzletbe. 1994

Kiadó 20 hold tanyásföld város alatt, Vár u. 8. szám. 1986

Fancsika 18. számú tanyásföld, 14 hold kiadó. Értekezni ugyanott 1967

Nagycserén 33 hold tanyásföld bérbe kiadó. Értekezni: Teleki ucca 72. szám. 1964

Fancsikán 12 hold tanyásföld bérbe vagy felesbe kiadó. Értekezni Maróthy György ucca 18. szám. 1972

Kiadó 4 hold búzatermö föld, Bellegelö 71. 1853

Sürgösen bérbeadó 56 hold föld, kitünö búzás tengeri termő, gróf Zichi-féle Ferenc major, az Aranyos-csárdához, igen közel. Értekezni lehet: Tetétlen 198 szám alatt, id. Kurucsó Józsefné. 1927

Kiadó az Acsádi útfélen 8 kilométer, 48 hold tanyásföld, vagy felesbe. Értekezni: Veres ucca 30. szám. 1939

Nagycserén 36 hold tanyásföld, hosszabb időre bérbeadó, Honvéd ucca 16. szám. 35

Kiadó 30 hold föld a Kis hegyesen. Értekezni lehet: Bethlen ucca 46. 62

Nagycserén 32 hold föld bérbe, vagy felesbe kiadó. Gombos, Kálvin-tér 5. szám. 92

---

20 hold szántóföld Gáli dülő 27. szám alatt kiadó. Bérösszeg fele előre fizetendő. Értekezhetni a helyszínen. — 127

Fancsika 88. számú 10.5 hold föld kiadó. Értekezni: Eötvös ucca 80. 95

Bérbeadó Kisszepesen a Sóstói állomás mellett 109 kat. hold föld. Közelebbi megtudható Péterfia ucca 21. szám alatt Molnáréknál, 11—4 óráig. 9

Haszonbérbeadó, közvetlen a város alatt 23 hold tanyásbírtok és a Halápi állomás mellett 50 holdas tanyásbírtok szölövel és gyümölcsössel. Felvilágositást ad dr Ticz János ügyvéd, Piac ucca 87. 44

Negyvenegy hold föld a kövesút mentén, 5 kilométer, kiadó. Kertészetnek is. Értekezni Csapó ucca 94. 154

Bérbeadó 8 és fél hold föld a Czuczában. Értekezhetni: Péterfia ucca 40. szám. 143

Negyvenöt hold feketetanyásföld kiadó. Szappanos ucca 19. 144

Kiadó 24 hold tanyásföld a kondorosi állomás mellett. Értekezni: Baranyi ucca 42. 175

Haszonbérbeadó, esetleg eladó várostól 3 kilométerre, Monostorpályi kövesút mellett, Bellegelö 191. számú 18 holdas prima szántó gyümölcsössel, szölövel, legmodernebb gazdasági épületekkel, sertéshizlalókkal, lakóházakkal, villamos árammal, — várostól 9 kilométerre Fancsika 16. számú 20 holdas búzatermö tanyás ingatlan. Értekezhetni: dr. Fehértai, Szegedi Gergely utca 7. 40

ELADÓ FÖLD

Eladó Kishegyesi út 35. számú 3275 négyszögöl föld, teherátvállalással. Értekezni Garai u. 20. 12

Eladó szölös gyümölcsös. Lehel ucca 44—46. 1971

Eladó Ondód, Fáy-dülő elején 6 hold föld. — Szalkai u. 8. 78

Eladó Ebesen a szováti út mentén 21, Ondódon a Szoboszlói-dülőben 13 hold föld és Pozsonyi út 5/a. számú ház. Értekezni Teleki u. 86. 51

Patay Ferenc
OFB engedélyes hirdetései, Debrecen Csapó u. 49. szám.

Csapó uccán jövedelmező ház.
Dérihez közel 4 szobás, 11,000 P.
Meteor mellett szép ház 11,000 P.
Töhötöm uccán adómentes ház.
István úton olcsó ház.
Mátyás király uccán hároms szobás, adómentes.
Dévai uccán szép 2 szobás, potom 4000 P.
Belvárosi és külsöségi házak nagy választékban.
Földek: 23 holdas tanyával.
Repülötérnél 6 holdas fekete föld tanyával.
Pacon 20 holdas barna homok tanyával.
Vámospércsi út mellett 11 hold, 700 P holdja.
Hőforrás mellett 5 hold prima föld. Pallagpusztán 3 hold barna homok.
Sámsoni kertben szép kétszobás lakással két hold föld.
Földbérletek kaphatók.
Patay iroda, Csapó u. 49. szám. 50

Törzskönyvezett angóra ketreccel és kifutóval eladó. Csokonai u. 46. 118

Nagyhegyesen 150 hold elsőosztályú szántóföld kisebb parcellákban is eladó. Értekezhetni lehet: dr Hódy ügyvéd irodájában, Széchenyi u. 1. szám. 1954

Hat hold prima elsőosztályú szántóföld eladó. Értekezhetni dr Hódy ügyvéd irodájában. Széchenyi ucca 1. szám. 1952

---

14 kat. hold szántó kedvező fizetési feltételek mellett eladó. Váradegyházmegyei Takarék 1770

Nagycsere 67. alatt 4 és fél hold tanyásrész eladó. Cím a kiadóban 142

Eladó Nagycsere 57. számú tanya 17 hold földdel, jó búzatermő, a nagycserei állomás 1 kilométer. 171

ELADÓ ÁLLAT

Jorksieri fajtiszta tenyészkocák eladók. 120 150 P darabja, Honvédtemető ucca 6. 1321 vv.

Hat anya és 20 darab 5 hónapos fajtiszta törzskönyvezett beteg ségmentes angora nyul van eladó. Halász gépész, Nagyhát, Semsey uradalom. 7996

Eladó szép fiatal tenyészkan, Tócóskert, — Margit ucca 6. 42

Berksir anyakocák és választott malacok eladók. Rothermere ucca 13. szám. 57

Eladó egy koca és két választott malac, Nyulas, Kartács ucca 18. sz. alatt. 55

Eladó hízlalásra jó 8 hónapos sertés. Ruyter ucca 16. 111

Szerkesztésért felelős:
PÁLFI JÓZSEF
Kiadásért felelős:
IFJ. SZIGETHY GYULA
igazgató
Kiadja és nyomja a
TISZÁNTULI KÖNYV- és LAPKIADÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Felelős nyomdavezető:
SZIGETHY KÁROLY

A Debreczen rádiómüsora

1940 szeptember 15-től szeptember 21-ig

ÁLLANDÓ MÜSORSZÁMOK HÉTKÖZNAPOKON BUDAPEST I. MÜSORÁN:

6.40: Ébresztő. Torna.
7: Hírek. Közlemények. Étrend. Hanglemezek.
10: Hírek.
11.10: Nemzetközi vizj. szolgálat.
12: Harangszó. Himnusz. Időjárás.
12.40: Hírek.
13.20: Időjelzés, időjárás s vizállásj.
14.30: Hírek.
14.45: Műsorismertetés.
15: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.
16.45: Időjelzés, időjárásjel., hírek.
17: Szlovák és ruszin hírek.
19.15: Hírek.
21.40: Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és ruszin nyelven.
23: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven, (hétfőn s csütörtökön eszperantó hírek is).
00.05: Hírek.

KÜLFÖLDI MAGYARNYELVÜ HÍRSZOLGÁLAT.

17.30: Reichsender Böhmen (269.5 m), rövidh. (31 m.)
17.50: Pozsony (29.8.8 m).
18.55: Bukarest (364.5 m).
19: Reichsender Böhmen (269.5 m), rövidh. (31 m).
19.55: Róma II. (244.3 m) és Róma RH (21.15 m).
21.15: London National (261.1 m) és rövidhullámon GSA (49.59 m), GRX (30.96 m).
21.15: Bukarest (364.5 m).
22.15: Reichsender Böhmen (269.5 m) rövidh. (31 m).
22.45: Pozsony (298.8 m).
22.45: Belgrád (437.3 m), RH 49.2 m).
22.50: Besztercebánya (765.3).

VASÁRNAP

szeptember 15.

BUDAPEST I.

8: Ébresztő. Szózat. Hanglemezek.
8.45: Hírek.
10: Egyházi ének- és szentbeszéd a Szt. István-bazilikából. A szentbeszédet mise után Jandik József érseki tanácsos, hittanár mondja. Énekel a templom énekkara, Harmat Artur vezényelésével. Szentbeszéd után Himnusz.
11.15: Egyházi ének- és szentbeszéd a Rózsák-terén levő görög katolikus magyar plébánia-templomból. A szentbeszédet Simon György baktalórándházai lelkész, tiszteletbeli esperes mondja. Népének, Ordelt Lajos kántor vezetésével.
12.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.
12.30: A Rádió Szalonzenekara. Vezényel: Bertha István. 1. Beretvás Hugó Magyar feltámadás. 2 Kacsóh Pongrác János-vitéz, nyitány. 3. Losonczy D.: 1. Székely havasokban; 2. Verbunkos. 4. Liszt: VI.. rapszódia. 5. Aggházy K. Magy esték. 6. Hubay: Hejre Kati, csárda jelenet, h.: B. Fehér Miklós. 7. Kodály: Intermezzo. 8. Székely I: Kilencet ütött az óra, ábránd. 9. Rákóczi indúló.
13: „Rádiókrónika". Elmondja Papp J.
13.45: Hírek.
14: Hanglemezek. — I. rész művészlemezek. — II. rész: Olasz dalok.
15: 1. „Erdély visszakerült részének mezőgazdasága". Dr Szabó Miklós egyetemi magántanár előadása. — 2. „A kisgazda és a növénynemesítés". Horn Miklós uradalmi növénynemesítési intéző előadása. A földmívelésügyi miniszterium rádióelőadássorozata.
15.45: Pertis Pali cigányzenekara.
16.30: „Csokona' Vitéz Mihály". Vitéz Bodor Aladár előadása. (Közmüvelődési előadássorozat).
17.15: Honvédműsor.
18.20: „Igy végzéd". Illés E. elbeszélése
18.50: Tull Ily gordonkázik, zongorakisérettel. 1. Fauré: Elégia. 2. Boelmann Szimfónikus változatok.
19.25: Sport- és lóversenyeredmények.
19.45: Helyszini közvetítésnek fenn'art

BUDAPEST II.

11—11: Lakatos Flóris és fia cigányzenekara muzsikál.
12.05—12.35: Levente rádiófélóra.
15.05—15.40: Hanglemezek.
18.50: „Átkelés a Panama-csatornán". Kiss József előadása.
19.30: Solt Etel énekel zongorakisérettel.
20: Hírek, lóversenyeredmények, hírek szlovák és ruszin nyelven.
20.25: Beethoven: IX. szimfónia. Előadják: Helena Fahrni, Gusta Hammer, Walter Ludwig, Rudolf Watzke, a Hamburgi Filharmonikusok Ének- és Zenekara, Eugen Jochum vezényletével. — Hanglemez.
21.35: Időjárásjelentés.

KASSA

8—9: Azonos Budapest I. műsorával.
9: Egyházi énekek a kassai Szent Erzsébet székesegyházból. Énekel a templom énekkara, vezényel: Hemerka U.
10—11.15: Szórakoztató hanglemezek.
Közben 10.40: „Magyar kincsestár" Szemelvények Mikes Kelemen rodostói leveleiből. — Felolvasás.
11.15 Hírek, heti beszámoló, műsorismertetés.
11.35: „Erdély tükre". Hegyaljai Kiss Géza dr előadása.
12.05—12.35: Levente-félóra. Átvétel Budapest II-ről.
12.35—22: Azonos Budapest I. műsorával.

HÉTFŐ

szeptember 16.

BUDAPEST I.

10.20: „Százesztendös szórakoztató történetek. — Felolvasás.
10.45: És a „philomela" megszólal.. Irta Heltai István. — Felolvasás.
12.10: Heinemann Sándor jazz zenekara
13.30: Szalonötös. 1. Dziewior: Indúló. 2. Englemann: Alvó baba. 3. Kemény Egon: Tündértánc. 4. Lehár: Víg özvegy, egyveleg. 5. Siede: Boldog szerelem. 6. Mikus-Csák István: Apróságok 7. Fridl Frigyes: Keringő. 8. Ránky György: Hangszvit. 9. Popy Andaluzia spanyol keringő.
16.15: Diákfélóra. „A magyar népismeret története". Ortutay Gyula dr egyetemi magántanár előadása.
17.15: Garamné Kallioniemi Sole finn szerzők müveiből zongorázik. 1. Sibelius: a) Emlék. b) Keringő. 2. Három finn népdal Palgreen átíratában. 3. Palmgreen: a) Nocturno, Ragyognak a csillagok, b) Az éj dala, c) Pirkad, d) Uton, etüd. 4. Sibelius—Palmgreen: Megcsalt szó.
17.45: „Régi királynőink jegyajándéka: Asszonypataka". Németh Béla gimnáziumi tanulmányi felügyelő előadása
18.15: Csorba Gyula cigányzenekara muzsikál, id. Nyári József tárogatózik. Tárogatószámok: Lehullott a cseresznyefa virága. Erdélyország az én hazám. Dankó: Nagy Bercsényi Miklós, Csínom Palkó, Sándor: Horthy Miklós katonája vagyok, Tejbe fürdik az én rózsám, Mészáros Pál: Kinn lakom én Kisperjésen, Szentirmay: Csak egy kislány, Már ezután úgy élem világom
19.25: Az Operaház Zenekara. Vezényel Dohnányi Ernő. 1. Csajkovszkij: Romeo és Julia, nyitányfantázia. 2. Schubert: III. szimfónia D-dúr. 3. Liszt: Ideálok, szimfónikus költemény.

BUDAPEST II.

18.45—19.15: Német nyelvoktatás Szent györgyi Ede dr előadása.
20: Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven.
20.25: A „Marco Polo" fedélzetén. Borbély László dr útleírása. Felolvasás.
20.55: Szórakoztató hanglemezek: 1. Szeghő Sándor átdolgozása: a) Megyen már a hajnalcsillag, b) Szegény asszony fia vagyok, Budai Dalárda, 2. Licht-Löns: Zöldelnek a nyírfák, német dal, 3. Strauss János: Denevér, dal. 4. Brahms: Magyar táncok, zongora. 5. Kacsóh Pongrácz: Késő ősz van, dal. 6. Barrio: Spanyol tangódal. 7. Csajkovszkij: Eugén Onyegin, keringő, Berlini Filharmonikusok. 8. Groethe: Német dal. 9. Népdalok Kodály feldolgozásában: a) Elkiáltom magamat, b) Egy nagyorrú bóha. 10. Vecsey: Valse trieste. 11. Alvarez: La partida, dal. 12. Strauss János: Szerelmi dalok, keringő.
21.40: Időjárásjelentés.

KASSA

10—11: Azonos Budapest I. műsorával.
11.05: „Magyar kultúrmunka Nyugat-Szlovákiában". Vájlok Sándor előadása
11.20: Hanglemezek.
11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés.
12-15.25: Azonos Budapest I műsorával
15.25: Hanglemezek.
16.15—18.45: Azonos Bp. I. műsorával.
18.45—19.15: Német nyelvoktatás. Átvétel Budapest II-ről.
19.15—22: Azonos Bp. I. műsorával.

KEDD

szeptember 17.

BUDAPEST I.

10.20: „Ráskai Lea, a magyar középkor írónője". Szemző Piroska dr előadása.
10.45: „Divattudósítás". Felolvasás.
12.10: Neogrády Keleti Magda zongorázik. 1. Dohnányi: Pastorale. 2. Dohnányi: E-dúr, etüd. 3. Liszt: La leggierezza. 4. Kodály: Marosszéki táncok.
12.55: Veress Endre énekel, zongorakisérettel: 1. Liszt Ösök sírja. 2. Kárpáti Sándor: Az Ur érkezése. 3. Igyártó Z. Öreg kocsis dala. 4. Kiszely Gyula: Gazdátlan paripa. 5. Népdalfeldolgozások: a) Három út előttem, b) Fekete föd, c) Bujdosó éneke, d) Hej páva, e) Ó, mely sok hal...
13.30: Hanglemezek.
16.10 Gyermekdélután. „Ejtőernyős gyerekek iskolái". Kilián Zoltán beszélgetése gyermekszereplőkkel.
17.15: „A falu egészségügyének fejlődése". Soldos Béla dr Gömör és Kishont vármegyék főispánjának előadása.
17.15: A Rádió Szalonzenekara. Vezényel: Bertha István. Közremüködik: Kovács Jolán, az Operaház tagja. 1. Strauss János: Asszonyháború, nyitány. 2. Lehár: Paganini Nem szeret úgy más téged, dal. 3. Ranzatos Éjféli karaván. 4. Polgár Tibor: Ön tetszik nékem, fox. 5. Rixner: Azurkék égbolt, tangó. 6. Kochmann: Balettpatkányok, fox. 7. Bertha István: Napkeleti tangó. 8. Szücs János: Szivárvány, keringő. 9. Kiszely Gyula: Habanita. 10. Gothe: Dal és csárdás.
18.45: Reményik Sándor verseiből előad Szabó Sándor.
19: Farkas Béla zenekara keringőket és dalokat játszik.
19.25: Farkas Béla cigányzenekara.
20.10: „Az ember tragédiájától, Bánkbán"-ig.. „Egy müfordító kalandjai". Irta: Mohácsi Jenő. Felolvasás.
20.40: Pátria tánclemezek.

BUDAPEST II.

17.45: Ruszin hallgatóinknak. 1. „A huculok élete és lakodalmi szokásai". Kaszinec István előadása. 2. Hanglemezek.
Peredasca dlya podkarpatszkich ruszinov. 1. Sztefán Kászinec: „Zsizny i szvadebnöje oböcsáji huculov". Doklad 2. Muzöka po gramofonnoj zapiszi.
18.15—18.45: Francia nyelvoktatás. Garzó Miklós dr előadása.
19.25—19.55: A földmívelésügyi miniszterium mezőgazdasági félórája.
20: Hírek, ügetöversenyeredmények, hírek szlovák és ruszin nyelven.
20.25: Szloboda Béla harmonikaszámai.
20.40: „Őrültek a művészetben". Kampis Antal dr előadása.
21: „A modern zene kedvelőinek". 1. Sosztakovics: Szimfónia. 2. Honegger: Pacific 231. Hanglemez.
21.45: Időjárásjelentés.

KASSA

10—11: Azonos Budapest I. műsorával.
11.05 „A magyar népművészet nyomában a Mátyusföldön". Féja T. előadása
11.20: Hanglemezek. „Magyar nóták".
11.40: Hírek magyar, szlovák nyelven, műsorismertetés.
12—15.25: Azonos Bp. I. műsorával.
15.25: „Kazinczy Erdélyben". Semetkay József előadása szemelvényekkel.
15.55: Hanglemezek. „Magyar indúlók"
16.10—18.15: Azonos Bp. I. műsorával.
18.15—18.45: Francia nyelvoktatás. Átvétel Budapest II-ről.
18.45—19.25: Azonos Bp. I. műsorával.
19.25—19.55: A földmívelésügyi miniszterium mezőgazdasági előadásának átvétele Budapest II-ről.
19.55—22: Azonos Bp. I. műsorával.

SZERDA

szeptember 18.

BUDAPEST I.

10.20: „Mátyás király, a modern uralkodó". Gergely Pál dr előadása.
10.45: „A vajashordótól a messzehordó ágyúig". Irta: Gáthi-Gráf E. Felolv.
12.10: Hanglemezek.
13.30: Ilniczky László szalonzenekara. 1. Kéler Béla: Magyar hangversenynyitány. 2. Azzoni: Hajnali szerenád. 3. Kigyósi Árpád: Nyári szvit. 4. Dolecskó-Feleki: Te vagy a dal, részlet. 5. Gebhardt-Rio: Novelletta. 6. Seprini Két gitár. 7. Jacobi: Egyveleg a Sybill c. operettből.
16.15: Diákfélóra. „A Pragmatica Sanctio beiktatásának ünnepélyessége". Ferdinándy Mihály dr előadása.
17.15: A Rádió Szalonzenekara. 1. Lehár: Mulató istenek, nyitány. 2. Dohnányi: Keringő a „Pierrette fátyola" c némajátékból. 3. Hanel: Déli égbolt alatt, szvit.
17.45: „Lárma elől nincs menekvés", Ráth-Végh István csevegése.
18.15: Votisky Alice és Géczy Dömötör magyar nótákat énekelnek, Gáspár L. cigányzenekarának kiséretével. Votisky számai: Dóczy József: Édesanyám kösse fel a kendőt a fejére, Nincs a pusztán rózsabokor, népdal, — Szávozd Richárd: Aki a szerelmet... Votisky Alice: Hideg őszi éjszakában. Wass György: Elvitték a szeretőmet, Százados úr sej, haj, Ez a vonat, katonaták, Dankó: Páros élet a legszebb a világon. — Géczy számai: Túl a Tiszán, népdal, Morvay: Valahol egy kis faluban. Ákom L.: Gyalog mentem a szegedi vásárba, Nincsen annyi tengercsillag, népdal. Bencze-Fazekas Gyula: Elhervadtak a májusi orgonavirágok. Népdalok: Dombon áll egy magas nyárfa. Azért, hogy én be vagyok sorozva.
19.25: I. rész: Magyar tánclemezek. — II. rész: Géczy Barnabás zenekarának tánclemezei.
19.45: Külügyi negyedóra.
20: Maria Mihajlovics hegedül zongorakisérettel, Olga Mihajlovics zongorázik a magyar—jugoszláv művészcsere keretében.
20.30: „A Székelyföld lelke". Dr Fodor Ferenc egy. tanár. előadása.

BUDAPEST II.

17.45: A Rádió Szalonzenekara. 1. Delibes: Coppélia, szvit. 2. Siklós Albert: Magyar indúló.
18.15—18.45: Olasz nyelvoktatás. Gallerani Bonaventura előadása.
19.30: „Egy ókori sportcsalád". Mező Ferenc dr előadása.
20: Hírek magyar, szlovák és ruszin.
20.25: Budapesti III. ker. Törekvő Dalkör. Vezényel: Rezik Béla. 1. Frieberg Éji zene. 2. Péter József: Táncrondo. 3. Harmat Artur: Három paraszt dal. 4. Lányi Viktor: Lopott ló. 5. Lisznyai Szabó Gábor: Hej csicsergő. 6. Lehár: Arany és ezüst, keringő, zongorakis.
21: „Toinette". Kádár E. elbeszélése.
21.25: Közvetítés a Kakuk-étteremből, Lovászi Ferenc cigányzenekara m.
21.55 Időjárásjelentés.

KASSA

10—11: Azonos Budapest I. műsorával.
11.05: „Felvidéki Pantheon: Alapy Gyula". Forgách Géza előadása.
11.25: Hanglemezek. „Magyar dalok és hangszerszólók".

11.40: Hírek magyar, szlovák nyelven, műsorismertetés.
12—15.25: Azonos Bp. I. műsorával.
15.25: „A székelyek a magyar költészetben". Költemények s hanglemezek. A verseket a kassai középiskolás diákok adják elő.
16.15—18.15: Azonos Bp. I. műsorával.
18.15—18.45: Olasz nyelvoktatás. Átvétel Budapest II-ről.
18.45—19.25: Azonos Bp. I. műsorával.
19.25—30.30: A 21-ik honvéd gyalogezred zenekarának műsora, vezényel: Hadányi Antal.
19.50—22: Azonos Bp. I. műsorával.

CSÜTÖRTÖK

szeptember 19.

BUDAPEST I.

10.20: „Szemere György elbeszéléseiből: Csucsi, a cigánykirály". Felolvasás.
10.45: „Gazdasági háború — gazdasági semlegesség". lovag dr Bolberitz Károly igazgató iparügyi előadása.
12.10: Szórakoztató zene. A Rádió Szalonzenekarát vezényli: Bertha István. 1. Offenbach: Orfeusz a pokolban, nyitány. 2. G. Mohr: Szivárvány, keringő. 3. Polgár Tibor: Magyar köszöntő. 4. Straus Oszkár: Tiralala, keringő. 5. Kálmán: Cirkuszhercegnő, egyveleg. 6. Grothe: Foxindúló. Hangfelvétel.
13.30: Kurina Simi cigányzenekara.
16.15: „A hercegúrfi, a medvék, a rókák, meg a farkasok királya". Harsányi Gizi meséje.
17.15: „Régi erdélyi iskolák". Irta: Bartha István. Felolvasás.
17.45: A Rádió Szalonzenekara, vezényel: Fridl Frigyes.
18: „A magyar—finn válogatott atletikai mérkőzés", báró Csávossy László dr előadása.
18.45: „Kertészeti időszerű tanácsadó.." Horn János dr előadása. A földmivelésügyi miniszterium rádió előadása.
19.25: „Az új mama". Hangjáték 3 felvonásban. Irta: Balassa János. Rendező: Kiszely Gyula. Személyek: Katalin Olty Magda. Bódis Bálint—Földényi László. Péter—Szakáts Zoltán. Gábor-Vizy Béla. Zuard—Kenessey Ferenc. Kati néni—Simon Marcsa. Gáspár bácsi—Danis Jenő. Molnár intéző—Dávid Mihály. Ratkóczy Lali—Koltay Gy. Ratkóczy Döde—Fáy Béla. Madár Misi—Primusz István. Ede cigányprimás Szőke Lajos. Kontrás—Balassa János. Vendéglős—Bánhidy József. Pincér—Rubinyi Tibor. Gizi—Dán Etel. Éva—Fáy Kiss Dóra. Magda—Szende B.

BUDAPEST II.

18.15: Angol nyelvoktatás. J. W. T.
18.45—19.15: Segesdy Sándor cimbalmozik zongorakisérettel.
19.25: Pilinszky Zsigmond, az Operaház tagja énekel zongorakisérettel.
20: Hírek, ügetőversenyeredmények, hírek szlovák és ruszin nyelven.
20.25: Sibelius: II. D-dúr szimfónia. Hanglemez.
20.10: „A mozaik". Irta: Tóth Ervin dr. Felolvasás.
21.40: Időjárásjelentés.

KASSA

10—11: Azonos Budapest I. műsorával.
11.05: Szlovák hallgatóinknak. Krman Dániel, a kuruc pap". Vartovszky E. előadása.
11.25: Hanglemezek. Szlovák népdalok.
11.40: Hírek magyar, szlovák nyelven, műsorismertetés.
12—15.25: Azonos Bp. I. műsorával.
15.25: Liszt: Magyar fantázia. Hangl.
15.45: Egerland István mélyhegedün játszik zongorakisérettel.
16.15—18.15: Azonos Bp. I. műsorával.
18.15—18.45: Angol nyelvoktatás.
18.45—22: Azonos Bp. I. műsorával.

PÉNTEK

szeptember 20.

BUDAPEST I.

10.20: „Cherveren Flóris". Méhes Gyula dr e. m. t. előadása Cherveren születésének százéves évfordulóján.
10.45: „A munka lélektana". Pályi M. dr előadása.
12.10: A Rádió Szalonzenekara.
13.30: „Magyar népdalegyvelegek" Előadja a Mária Terézia 1. honv. gyalogezred zenekara. Pongrácz G. vezényl.
16.15: Ruszin hallgatóinknak. Oszuszky Mária ruszin népdalokat énekel.
17.15: Tánclemezek.
18: „A nemes kócsag". Joó G. előadása.
18.20: Mursi Elek cigányzenekara.
18.50: Sportközlemények.
19.25: Az Operaház Zenekara. Vezényel Fridl Frigyes.

BUDAPEST II.

16.15—16.45: Filmdalok és jazz-számok hanglemezről.
18.45—19.15: Gyorsirótanfolyam. Szlabey Géza előadása.
19.25: Szórakoztató zene.
20: Hírek magyar, szlovák, ruszin.
20.25: „Vadállatok közt az Atuman vadonában". Molnár Gábor dr útirajza.
20.55: Hanglemezek.
21.40: Időjárásjelentés.

KASSA

10—11: Azonos Budapest I. műsorával.
11.05: „II. Rákóczi Ferenc Erdélyben". Feleky Lóránd dr előadása.
11.25: Hanglemezek.
11.40: Hírek magyar, szlovák nyelven, műsorismertetés.
12.—15.25: Azonos Bp. I. műsorával.
15.25: A szlovák ifjúságnak. „A Nagy Fejedelem hüséges szolgája". Madácsy László dr előadása.
15.45: Tánclemezek.
16.15—17.15: Azonos Bp. I. műsorával.
17.15: A Kassai Szalonnyolcas műsora.
18—22: Azonos Bp. I. műsorával.

SZOMBAT

szeptember 21.

BUDAPEST I.

10.20: „Román bankok Erdélyben". Radomszky Mihály dr előadása.
10.45: „Mit nézzünk meg?" A székesfehérvári királysírok ékszereit a Nemzeti Múzeumban. Ismerteti Pásztory.
12.10: Országos Postászenekar. Vezényel: Eördögh János.
13.30: Hanglemezek.
16.10: Ifjúsági rádió. „Őszi képeskönyv'
17.15: Solymos Péter zongorázik.
17.40: Rádióposta.
18.05: Kissházy Sári és Sztáray Márton magyar nótákat énekel, kiséri Sárai Elemér és cigányzenekara.
18.50: Hangképek a magyar—finn válogatott atletikai mérkőzésről.
19.25: „Tarka-est". Rendező: Barsi Ö. Bevezető, elmondja: Kóváry Gyula. 2. Holéczy jazz-együttes. 3. „Szentpétery ötlete". Vídám jelenet. Irta: Csermely Gyula. Személyek: Szentpétery Zsigmond—Somlay Artur. Megyery Károly—Pethes Sándorw. Kántorné—Kökény Ilona. Az igazgató—Kóváry Gyula. A postakocsis: Mihályi Ernő. Szolga—Kertész Lajos. — 4. Holéczy jazz-együttes. — 5. Kiss Manyi és Latabár Árpád operettrészleteket adnak elő. — 6. Somlay Artur verseket mond. 7. „Kund Abigél gyilkossági pöre". Opera-paródia. Irta: Kóváry Gyula. Az ügyész—Dömötör Tibor. A védő—Mihályi Ernő. Kund A.—Neményi Lili. Öreg Bárczy—Angyal Nagy Gyula. Fiatal Bárczy—Dénes Gy 8. Holéczy jazz-együttes. 9. Kökény I. magánszáma. 10. Neményi Lili chansonokat énekel. 11. Dénes György és Pethes Sándor tréfája. 12. Angyal-Nagy Gyula énekszámai. 13. Legenyei József dr magánszáma. 14. Holéczy jazz-együttes. Zongora: Polgár Tibor.

BUDAPEST II.

18.45—19.15: A földmivelésügyi miniszterium mezőgazdasági félórája.
19.25: „Tóthfalusi Kiss Miklós". Irta: Tolnai Gábor dr. Felolvasás.
20: Hírek, lóversenyeredmények, hírek szlovák és ruszin nyelven.
20.25: „Mai magyar szerzők bemutató hangversenye.
21.15: „Potsdam és Sanssouci". Klenka János dr városképe. Felolvasás.
21.35: Időjárásjelentés.

KASSA

10—11: Azonos Budapest I. műsorával.
11.05: „A nagy háború anekdotáiból". Komáromi János feljegyzései.
11.25: Hanglemezek. „Magyar operettrészletek".
11.40: Hírek magyar, szlovák nyelven, műsorismertetés.
12—18.45: Azonos Bp. I. műsorával.
18.45—19.15: A földmivelésügyi miniszterium mezőgazdasági előadásának átvétele Budapest II-ről.
19.15—22: Azonos Bp. I. műsorával.

KOZGAZDASAG

Mi újság a budapesti élelmiszernagyvásártelepen?

A budapesti élelmiszervásártelep heti árúforgalma 1940 szeptember 6-tól, szeptember 12-ig.

Vasúton érkezett 434 vagon, hajón 3455 mázsa vegyes élelmiszer. Érkezett ezenkivül különböző árúval 422 tehergépkocsi és 3230 lófogatú kocsi, valamint 1667 ketrec élőbaromfi, 472 mázsa vágott baromfi, 1084 láda tojás és túlnyomórészt őszibarackkal 691 kézbenszállító kistermelő.

A felhozatal az előző héttel szemben a vasúton csökkent, hajón emelkedett. Ugyancsak emelkedett az élő- és vágott baromfi, valamint a tojás felhozatal, nemkülönben a lófogatú kocsik és a kézbenszállító kistermelők száma is.

A vasúton való felhozatal hiányát kiegyenlítette az egyéb módon felszállított árúk többlete úgyhogy a kínálatban hiány nem mutatkozott. A felhozott árú teljes egészében könnyen talált vevőre, amelyek közül még mindíg jelentékeny helyet foglal el a paradicsom, a zöldpaprika és az uborka, amelyek iránt a kereslet még mindíg igen élénk, miután úgy a háztartásokat kiszolgáló kiskereskedők, mint savanyító üzemek ezeket a cikkeket élénken keresik és vásárolják és dacára ennek az árak változatlanok maradtak, sőt a jelentékeny felhozatal következtében egy árnyalattal csökkentek. Ugyancsak némi árcsökkenés volt észlelhető úgy az élő, mint a vágott baromfinál, a tojásnál, a szárazfőzelékeknél, amelyek között — mint ujdonság — megjelent az aprószemü fehérbab, kilónként 53 filléres kezdőáron. Árnyalati árcsökkenés volt továbbá tapasztalható a zöldborsónál, a vajbabnál és a zöldségféléknél is. A gyümölcsök közül szintén csak egy árnyalattal csökkent az alma, a szilva, az őszibarack és a sárga- és görögdinnye ára is.

A kialakult árakat a vásárcsarnokok igazgatósága naponként közli a budapesti rádió I. hullámhosszán a 14 óra 30 perces hírszolgálat kapcsán.

Jó burgonya és kukorica-termés várható

Az új hivatalos vetésjelentés a cséplési eredmények alapján megállapítja, hogy a búza és rozs várható termésmennyisége a sok esőzés következtében csökkent. Az őszi gazdasági munkálatok a szeszéles időjárás következtében sok helyen megkéstek, a vetés még sehol sem indult meg. Tengeriből és burgonyából ezidőszerint jó termés várható. A bab közepes termést ad. Szilva, alma közepes, dió, őszibarack gyenge termést ad. A szőlő állapotában az utóbbi hetek hűvös és esős időjárása további hanyatlást eredményezett.

Fokozzák a fakitermelést

Most megjelent kormányrendelet értelmében az állami erdőigazgatóságok engedélyt adhatnak az erdőtulajdonosnak, illetőleg a fakitermelési jog birtokosának arra, hogy az eddig engedélyezett rendes évi vágáson felül ebben az idényben rendkívüli fahasználat címén további egy évi vágásnak megfelelő mennyiségű fát termeljen ki.

FERENCVÁROSI SERTÉSVÁSÁR

Felhajtás 2231 darab. Valamennyit eladták. A vásári állományból angol hússertésfelhajtás 72 darab. Árak: uradalmi zsírsertés páronként 340 kilogramon felül 144, szedett sertés, elsőrendű 136, középrendű 132, öregsertés, elsőrendű 132, angol tőkesertés 136 fillér élősúlyban kg-ként. A vásár irányzata tartott volt.

TERMÉNYÁRAK

78 kg-os búza 23.20, rozs 19.20, kiváló sörárpa 26.20, zab 21.10, finom búzakorpa 16.80—17, 8-as takarmányliszt 18.95—19.70. 78 kg-os száraz, rostált búza ab Debrecen: 21.65. Újburgonyaárak: nyári rózsa 9 P, Gül Baba 8.50 P, Ella és sárga 7 P, Voltmann 6.20 P, Krüger 5.70 P, ipari Voltmann 5.50 P, ipari Krüger 5 pengő mázsánként.

DEBRECENI TERMÉNY- ÉS PIACI ÁRAK

Árpa 24.50—25.00, tengeri csöves 13.—14.50, lucerna 8.00á12.50, széna 5—9, lóhere 8.50, rozsszalma 3.00—4.30, búzaszalma 3.30.

HIRDETMÉNY. Értesítem az érdeklődöket, hogy Debrecen sz. kir. város epreskerti méntelepén a konyha épületben 1 db. kb. 160x200 cm méretű beépített üsthely egy üsttel, 1 db. kb. 1x1.5x0.4 m méretű víztartály, 1 db. vízleöntő öntött vaskagyló rézcsappal, 2 db. kétszeres öntöttvas fali mosogató 4 db rézcsappal, különféle méretű külső (nem falbafutó) vascső vezeték eladására az 1940. évi szeptember hó 25-én d. e. 9 órakor nyilvános árveres fog tartani. Vevő az eladott tárgyakat saját költségén köteles lebontatni, és köteles az épületen a bontásból kifolyólag okozott károkat saját költségére szakszerűen helyreállíttatni. A vételi ár készpénzben azonnal kifizetendő. Polgármester.

— **Versenytárgyalási hirdetmény.** Debrecen sz. kir város új nagyerdei fatelepén (Békéssy Béla utca végén) létesítendő erdőőri lakást és irodahelyiséget tartalmazó épület I. föld, kőmives, elhelyező, II. ács, III. bádogos, IV. asztalos, lakatos, mázoló, üveges, V. vászonredőny, VI. vízvezeték, és csatornázás, VII. villanyvilágítás munkáinak vállalatba adására nyilvános versenytárgyalást hirdetke. Az építés költségei biztosítva vannak. Az előírt, okmánybélyegekkel ellátott szabályszerűen kiállított összefüzött, sajátkezüleg aláírt és a hátlapon cégszöveges pecséttel ellátott ajánlat — „Ajánlat a Nagyerdőben létesítendő erdőőri lakást és irodát tartalmazó épület..... munkáira," — felíratú, pecséttel lezárt, sértetlen borítékba helyezve 1940. évi október hó 3-án csütörtökön délelőtt 10 óráig Debrecen város közigazgatási iktató hivatalába nyújtandó be, vagy oly időben adandó postára, hogy a jelzett határidőig az iktató hivatalhoz beérkezzék. A beérkezett ajánlatok ugyanaznap délelőtt 11 órakor nyilvánosan bontatnak fel a városháza kis tanácstermében, mely eljáráson ajánlattevők, vagy képviselőik jelen lehetnek. A jelen kivonatos versenytárgyalási hirdetmény, valamint az ajánlati és költségvetési ürlapok az összes munkára vonatkozóan a műszaki ügyosztályban (Csapó u. 35. II. em. 12. sz. szobában) díjmentesen megszerezhetők. A tervek ugyanott megtekinthetők. Polgármester.

Szinház, Film, Szórakozás

— **Véget ért a velencei filmkiállítás.** Ebben az évben nem volt filmverseny Velencében, csak bemutató. A német és olasz filmek uralták a műsorokat és nyomban utánuk a magyar filmek szerepeltek legnagyobb sikerrel. Ugy a rövidfilmek, mint a bemutatott két játékfilm, a Dankó Pista és a Gül Baba, — megérdemelt nagy sikert aratott. — A magyar filmgyártás alkotásai megállapíthatóan a nagyhatalmak filmjei között elsőrangú helyet foglalnak el. Az olasz közönség a Gül Babát például percekig tapsolta a bemutató után.

— **A Csepreghy Filmvállalat rendezőtagja,** Csepreghy Jenő e héten Amerikába utazott, ahol valószínüleg filmek rendezésében működik közre. Amerikai tartózkodása alatt megkisérli, hogy a vállalata álta lekötött amerikai filmeket hazajuttassa. Rendezőtársa, Tóth Endre, akinek csak ideiglenes szerződése volt, most kapott egy éves szerződést Hollywoodba.